SHARP

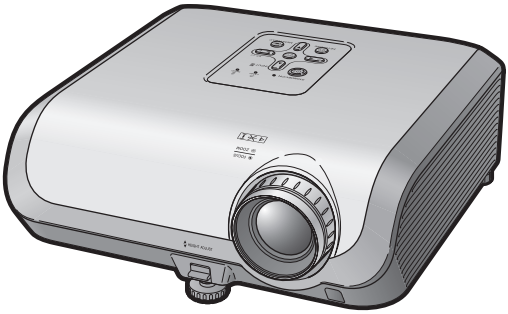
MULTIMEDIA-PROJEKTOR

MODELL

XR-20X/XR-20S
XR-HB007X/XR-10S

BEDIENUNGSANLEITUNG

Notevision



PICTURE BY DLP™ A TEXAS INSTRUMENTS TECHNOLOGY

WICHTIG

- Um bei Verlust oder Diebstahl dieses Projektors eine Meldung zu vereinfachen, sollten Sie die auf der Unterseite des Projektors angebrachte Modell- und Seriennummer aufschreiben und sorgfältig aufbewahren.
- Stellen Sie vor dem Wegwerfen der Verpackung sicher, dass der Inhalt auf die Gegenstände überprüft wird, die in der Liste von „Mitgeliefertes Zubehör“ auf Seite **10** aufgeführt sind.

Modell-Nr.:

Serien-Nr.:

This apparatus complies with the requirements of Council Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by Council Directive 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών του Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκαν από την οδηγία του Συμβουλίου 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafindan düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliliklerine uygundur.

Tento přístroj je v souladu s požadavky směrnic rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnicí rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbit módosító 93/68/EGK Irányelvnek

Ši ierice atbilst tehniskam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietaisas atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento prístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady
89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Projektors sorgfältig durch.

Einführung

DEUTSCH

WARNUNG: Helle Lichtquelle. Nicht in den Lichtstrahl schauen oder ihn direkt anschauen. Besonders Kinder sollten nicht direkt in den Lichtstrahl schauen.

WARNUNG: Um das Risiko von elektrischem Schlag zu verringern, sollte dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Der Blitz mit dem Pfeilsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor dem Vorhandensein unisolierter, potentiell gefährlicher Stromspannung im Geräteinneren, die ein Risiko darstellt bzw. elektrische Schläge verursachen kann.

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks macht den Benutzer auf wichtige Anweisungen zu Bedienung und Wartung (Service) des Gerätes in der mitgelieferten Dokumentation aufmerksam.

Geräuschpegel
NORMALBETRIEB: < 70 dB (A)
gemessen nach DIN 45635
EN 27779

WARNUNG:

Der Kühlventilator in diesem Projektor läuft nach der Aktivierung des Standby-Modus etwa 90 Sekunden lang weiter. Während des normalen Betriebs sollte der Projektor immer mit der STANDBY/ON-Taste des Projektors oder der STANDBY-Taste des Fernbedienung in den Standby-Modus geschaltet werden. Stellen Sie vor dem Abtrennen des Netzkabels sicher, dass der Kühlventilator nicht mehr läuft.
WÄHREND DES NORMALEN BETRIEBES SOLLTE DER PROJEKTOR NIEMALS DURCH ABTRENNEN DES NETZKABELS AUSGESCHALTET WERDEN. EIN AUSSCHALTEN DES GERÄTES AUF DIESE WEISE HAT EINE VERKÜRZUNG DER LAMPENLEBENSDAUER ZUR FOLGE.

ENTSORGUNG DES GERÄTES

In diesem Projektor wurde Zinn-Blei-Lötmaterial verwendet und die unter Druck stehende Lampe enthält eine kleine Menge Quecksilber. Die besondere Entsorgung dieser Materialien kann aufgrund von Gesetzen zum Umweltschutz vorgeschrieben sein. Wenden Sie sich hinsichtlich Entsorgungs- und Recycling-Informationen an die örtlichen Behörden oder, wenn Sie in den Vereinigten Staaten von Amerika wohnen, an die Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Vorsichtsmaßnahmen beim Austauschen der Lampe

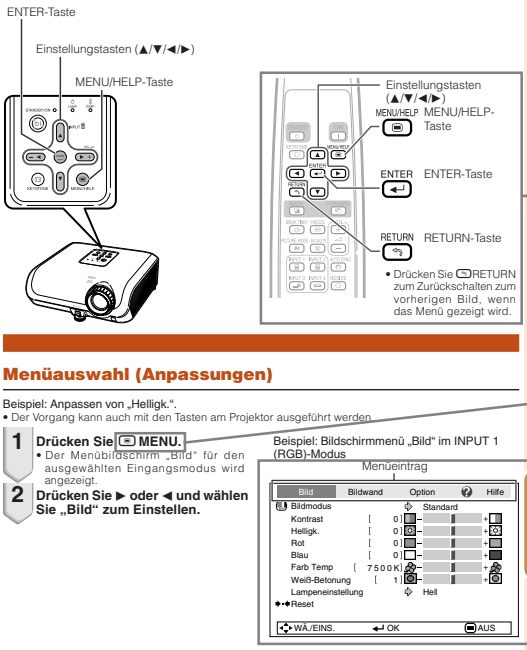
Siehe den Abschnitt „Austauschenen der Lampe“ auf Seite **50**.

Dieser SHARP-Projektor verfügt über ein DMD-Display. Dieses hochentwickelte Display umfasst 786.432 (XR-20X/XR-HB007X) / 480.000 (XR-20S/XR-10S) Pixel (Mikrospiegel). Wie bei anderen komplexen technischen Geräten wie Breitband-Fernsehbildschirmen, Videosystemen und Videokameras gelten für derartige Produkte bestimmte Fertigungstoleranzen.
Die Einheit weist möglicherweise inaktive Pixel auf, sodass das angezeigte Bild möglicherweise inaktive Bildpunkte enthält. Dies wirkt sich nicht auf die Bildqualität oder die Lebensdauer der Einheit aus.

Hinweise zur Verwendung des Benutzerhandbuchs

- Die technischen Daten können je nach Modell leicht voneinander abweichen. Sie können aber alle Modelle auf gleiche Weise anschließen und bedienen.
- Die Abbildungen und Bildschirmanzeigen in diesem Handbuch sind teilweise vereinfacht dargestellt und können daher von den tatsächlich vorhandenen abweichen.

Verwenden des Menübildschirms



37

Info .....Kennzeichnet Sicherheitshinweise zur Verwendung des Projektors.

Hinweis ... Kennzeichnet Zusatzinformationen zur Einstellung und zum Betrieb des Projektors.

Zum künftigen Nachschlagen

Wartung	Fehlerbehebung	Index
➡ S. 47	➡ S. 59 und 60	➡ S. 64

Inhalt

Vorbereitung

Einführung

Hinweise zur Verwendung des Benutzerhandbuchs 3
Inhalt 4
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 6
Zubehör 10
Tastenbezeichnung und Tastenfunktion ... 11
Einlegen der Batterien 14
Reichweite 15

Kurzanleitung

Kurzanleitung 16

Einstellung

Einrichten des Projektors 18
Einrichten des Projektors 18
Standardaufstellung (Vorwärtsprojektion) ... 18
Einrichtung für Deckenmontage 18
Projektionsmodus (PRJ.-Mod.) 19
Bildschirmgröße und Projektionsabstand ... 20

Verbindungen

Verbindungen 21
Muster für Verbindungskabel 22
Verbindung mit einem Computer 23
Verbindung mit Videogeräten 24
Anschließen an einen Monitor mit RGB-Eingangsanschluss 25
Steuerung des Projektors über einen Computer 26
Anschließen des Netzkabels 26

Verwenden von

Grundlegende Bedienung

Ein- und Ausschalten des Projektors 27
Einschalten des Projektors 27
Ausschalten des Projektors (Aktivierung des Standby-Modus) ... 27
Bildprojektion 28
Über die Setup-Anleitung 28
Anpassen des projizierten Bildes 28
Umschalten des Eingangsmodus 30
Anpassen der Lautstärke 30
Ausblenden des Bilds und vorübergehende Stummschaltung .. 30
Korrektur der Trapezverzerrung 31
Größenänderungs-Modus 32

Nützliche Funktionen

Bedienung mit der Fernbedienung 34
Anzeige und Einstellung des Unterbrechungstimers 34
Auto Sync (Auto Sync-Anpassung) 34
Einfrieren von bewegten Bildern 34
Auswählen des Bildmodus 34
Menüeinträge 35
Verwenden des Menübildschirms 37
Menüauswahl (Anpassungen) 37
Bildanpassung (Menü „Bild“) 39
Auswählen des Bildmodus 39
Anpassen des Bildes 40
Anpassen der Farbtemperatur 40
Progressiv 40
Lampeneinstellung 40
Anpassen des projizierten Bildes (Menü „Bildwand“) 41
Auswählen des Größenänderungs-Modus ... 41
Anpassen der Bildposition 41
Schrägprojektionskorrektur 41
Einstellen der Bildschirmanzeige 42
Auswählen des Hintergrundbilds 42
Wählen der Setup-Anleitung 42
Spiegeln/Drehen von projizierten Bildern 42
Auswählen der Sprache für die Bildschirmanzeige 42
Anpassen der Projektorfunktion (Menü „Option“) 43
Autom. Suchfunktion 43
Auto Sync (Auto Sync-Anpassung) 43
Autom. Abschaltfunktion 43
Einstellen des Bestätigungstons (Systemsound) 43
Lautsprechereinstellung 43
Auswählen der Übertragungsgeschwindigkeit (RS-232C) ... 44
Lüfter-Modus-Einstellung 44
Überprüfen des Lampenzustands 44
Systemsperre 44
Sperren der Bedientasten am Projektor (Tastensperre-Funktion) 45
Fehlerbehebung über das Menü „Hilfe“ 46
Verwenden der Funktionen des Menüs „Hilfe“ ... 46

Referenz

Anhang

Wartung 47
Wartungsanzeigen 48
Hinweise zur Lampe 50
- Lampe 50
- Warnhinweise zur Lampe 50
- Austauschen der Lampe 50
- Entfernen und Installieren der Lampeneinheit 51
- Zurücksetzen des Lampen-Timers 52

Pinbelegung 53
RS-232C Technische Daten und Befehlseinstellungen 54
Kompatibilitätstabelle für Computer .. 58
Fehlerbehebung 59
SHARP-Kundendienst 61
Spezifikationen 62
Abmessungen 63
Index 64

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG: Vor der ersten Inbetriebnahme dieses Gerätes sollten Sie diese Bedienungsanleitung durchlesen und für die Bezugnahme gut aufbewahren.

Elektrische Energie kann viele nützliche Funktionen ausführen. Dieses Gerät wurde so konstruiert, dass es die Sicherheit von Personen gewährleistet. FALSCHE VERWENDUNG KANN ZU ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ODER ZU EINEM BRAND FÜHREN. Damit die in diesem Gerät eingebauten Sicherheitsfunktionen nicht umgangen werden, sollten die folgenden Hinweise für Installation, Gebrauch und Wartung befolgt werden.

1. **Lesen Sie die Anleitungen**
   Alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten vor der Verwendung des Gerätes gelesen werden.
2. **Bewahren Sie die Anleitungen auf**
   Die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten für zukünftige Bezugnahme aufbewahrt werden.
3. **Beachten Sie die Warnungen**
   Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.
4. **Folgen Sie den Anleitungen**
   Alle Bedienungs- und Gebrauchsanleitungen sollten befolgt werden.
5. **Reinigung**
   Den Stecker dieses Gerätes vor dem Reinigen von der Steckdose abtrennen. Keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprühreiniger verwenden. Zum Reinigen ein angefeuchtetes Tuch verwenden.
6. **Zubehör**
   Vom Geräte-Hersteller nicht empfohlenes Zubehör sollte nicht verwendet werden, da es eine Gefahrenquelle darstellen kann.
7. **Wasser und Feuchtigkeit**
   Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden - z.B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle oder einer Waschmaschine, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.–
8. **Zubehör**
   Das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, einem Ständer, einem Stativ, einer Halterung oder auf einem Tisch aufstellen. Das Gerät kann herunterfallen und es können ernsthafte Körperverletzungen bei Kindern oder Erwachsenen auftreten oder es kann zu Beschädigungen des Gerätes kommen. Nur Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder einen Tisch verwenden, der vom Hersteller empfohlen wird oder zusammen mit dem Gerät verkauft wird. Bei Befestigung an einer Wand oder in einem Regal den Anleitungen des Herstellers folgen und einen vom Hersteller empfohlenen Befestigungssatz verwenden.
9. **Transport**
   Das auf einem Regal aufgestellte Gerät sollte zusammen mit dem Regal vorsichtig bewegt werden. Ein schnelles Anhalten, übermäßige Gewalt und unebene Oberflächen können zum Umstürzen des Gerätes oder des Regals führen.

10. **Belüftung**
    Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen, stellen den Betrieb des Gerätes sicher und schützen vor Überhitzen. Diese Öffnungen sollten niemals blockiert werden, indem das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche aufgestellt wird. Das Gerät sollte nur in einem anderem Gehäuse, z.B. einem Bücherregal oder Schrank eingebaut werden, wenn eine ausreichende Belüftung sichergestellt ist oder den Anleitungen des Herstellers Folge geleistet wurde.
11. **Stromversorgung**
    Dieses Gerät sollte nur mit der auf dem Aufkleber bezeichneten Stromquelle betrieben werden. Falls Fragen über die Art der Stromversorgung auftreten, wenden Sie sich an den Händler oder das örtliche Energieversorgungsunternehmen. Bei Geräten, die mit Batterien oder anderen Stromquellen betrieben werden, siehe die Bedienungsanleitung.
12. **Erdung oder Polarisierung**
    Dieses Produkt ist mit einer der folgenden Arten von Steckern ausgestattet. Sollte es nicht möglich sein, den Stecker in die Netzsteckdose einzustecken, lassen Sie sich bitte von Ihrem Elektriker beraten.
    Umgehen Sie jedoch auf keinen Fall den Sicherheitszweck des Steckers.
    a. Zweidraht (Netz)-Stecker.
    b. Dreidraht-Erde (Netz)-Stecker mit einem Erdungsanschluss.
       Dieser Stecker passt ausschließlich in eine Erdungs-Netzsteckdose.

13. Schutz des Netzkabels
Netzkabel sollten nicht im Durchgangsbereich von Personen verlegt werden oder an Orten, an denen Gegenstände auf sie gestellt oder gelegt werden. Besondere Beachtung sollten die Stecker der Kabel, Verlängerungskabel mit Steckdosen und die Stellen finden, an denen die Kabel aus dem Gerät austreten.

14. Blitzschlag
Als zusätzlicher Schutz dieses Gerätes während eines Gewitters, oder wenn es für längere Zeit unbeaufsichtigt steht und nicht verwendet wird, sollte der Netzstecker von der Steckdose abgetrennt werden. Dadurch wird eine Beschädigung des Gerätes durch Blitzschlag und Spannungsstöße in der Stromleitung vermieden.

15. Überladung
Nicht die Netzsteckdosen, die Verlängerungskabel oder Verlängerungskabel mit Steckdosen überladen, da dies Feuer oder elektrischen Schlag verursachen kann.

16. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten
Niemals Gegenstände durch die Öffnungen in das Gerät einführen, da dies zum Kontakt mit stromführenden Teilen und zu Kurzschlüssen führen und Feuer oder elektrischen Schlag zur Folge haben kann. Keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschütten.

17. Wartung
Nicht versuchen, das Gerät selbst zu warten, da beim Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen gefährliche Stromspannungen oder anderen Gefahren vorhanden sind. Alle Wartungsarbeiten dem Kundendienst überlassen.

18. Wartung durch den Kundendienst
Das Gerät sofort von der Steckdose abtrennen und den Kundendienst benachrichtigen, falls folgende Situationen eintreten:

a. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
b. Wenn Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist oder Gegenstände hineingefallen sind.
c. Wenn das Gerät mit Regen oder Wasser in Kontakt gekommen ist.
d. Wenn das Gerät nicht normal betrieben werden kann, selbst wenn die Bedienungsanweisungen befolgt werden. Nur diejenigen Regler einstellen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden, da die falsche Einstellung anderer Regler eine Beschädigung zur Folge haben kann, und umfangreiche Reparaturarbeiten durch einen qualifizierten Techniker zur Wiederherstellung des Gerätes für einen normalen Betrieb notwendig werden.
e. Wenn das Gerät fallengelassen und beschädigt wurde.
f. Wenn eine Änderung des normalen Betriebs festgestellt wird, die eine Wartung notwendig macht.

19. Austauschteile
Falls Austauschteile benötigt werden, ist sicherzustellen, dass der Wartungstechniker die vom Hersteller vorgeschriebenen Bauteile verwendet, welche die gleichen Eigenschaften wie die Original-Bauteile aufweisen. Die Verwendung von anderen als Original-Bauteilen kann Feuer, elektrischen Schlag oder andere Gefahren zur Folge haben.

20. Sicherheitsprüfung
Nach Beendigung einer Wartung oder Reparatur dieses Gerätes den Wartungstechniker mit der Durchführung einer Sicherheitsprüfung beauftragen und überprüfen lassen, dass das Gerät in einem sicheren Betriebszustand ist.

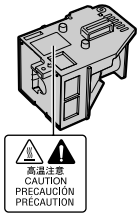
21. Wand- oder Deckenmontage
Dieses Gerät sollte nur so an eine Wand oder Decke montiert werden, wie es vom Hersteller empfohlen wird.

22. Wärmequellen
Dieses Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, die Wärme produzieren.

- DLP™ (Digital Light Processing) und DMD™ (Digital Micromirror Device) sind Marken von Texas Instruments, Inc.
- Microsoft® und Windows® sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- PC/AT ist eine eingetragene Marke der International Business Machines Corporation in den USA.
- Macintosh® ist eine eingetragene Marke der Apple Computer, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle weiteren Unternehmens- oder Produktnamen sind Marken und oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen.
- Einige IC-Chips in diesem Gerät enthalten vertrauliche und/oder geheime Wareneigentumsrechte von Texas Instruments.Deshalb dürfen Sie den Inhalt davon nicht kopieren,modifizieren,übersetzen,verteilen, umgekehrt aufbauen,umgekehrt zusammenbauen oder dekompilieren.

Beachten Sie bei der Einstellung Ihres Projektors die folgenden Sicherheitshinweise.

Warnhinweis zur Lampeneinheit



- Beim Bruch der Lampe kann es zu Schäden oder Verletzungen durch Glassplitter kommen. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe. Siehe unter „Austauschen der Lampe“ auf Seite **50**.

Warnhinweis zur Aufstellung des Projektors

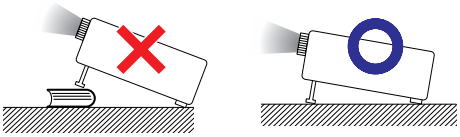
- Um den Wartungsaufwand zu minimieren und eine optimale Bildqualität aufrecht zu erhalten, empfiehlt SHARP, den Projektor keiner Feuchtigkeit, keinem Staub und keinem Zigarettenrauch auszusetzen. Wenn der Projektor derartigen Einflüssen ausgesetzt wird, müssen Lüftungsöffnungen und Objektiv häufiger gereinigt werden. Bei regelmäßiger Reinigung wirkt sich die Verwendung in derartigen Umgebungen nicht auf die Gesamtlebensdauer aus. Wenden Sie sich bezüglich der Innenreinigung Ihres Projektors an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

Setzen Sie den Projektor keiner direkten Sonneneinstrahlung oder starkem künstlichen Licht aus.

- Platzieren Sie den Bildschirm so, dass er keinem starken Licht ausgesetzt wird. Bei direkt einfallendem Licht verschwimmen die Farben, sodass die Bildqualität sich verschlechtert. Schließen Sie die Vorhänge und schalten Sie das Licht aus, wenn Sie den Bildschirm in einem sonnigen oder sehr hellen Raum verwenden.

Warnhinweis zur Aufstellung des Projektors

- Stellen Sie den Projektor auf einem ebenen Standplatz innerhalb des Einstellbereichs (8 Grad) des Einstellfußes auf.



Bei Verwendung des Projektors in Höhenlagen wie in Berggebieten (in Höhen von ca. 1.500 m (4.900 Fuß) oder mehr)

- Wenn Sie den Projektor in Höhenlagen mit dünner Luft verwenden, Stellen Sie „Lüfter-Mod.“ auf „Hoch“. Wenn dies nicht ausgeführt wird, kann u.a. die Lebensdauer des optischen Systems beeinträchtigt werden.

Warnung zur Anbringung des Projektors an höherer Stelle

- Beim Anbringen des Projektors an einer hohen Stelle muss er sicher befestigt werden, um Verletzungen durch Herunterfallen zu vermeiden.

Setzen Sie den Projektor keinen starken Stößen und/oder Vibrationen aus.

- Schützen Sie das Objektiv, und achten Sie darauf, die Linse nicht zu beschädigen.

Gönnen Sie Ihren Augen von Zeit zu Zeit eine Erholungspause.

- Wenn Sie längere Zeit auf den Bildschirm schauen, ermüden Ihre Augen. Achten Sie auf ausreichende Bildschirmpausen.

Stellen Sie die Einheit nicht an Orten mit extremen Temperaturen auf.

- Die Betriebstemperatur des Projektors beträgt von 41°F bis 95°F (+5°C bis +35°C).
- Die Lagerungstemperatur des Projektors beträgt von –4°F bis 140°F (–20°C bis +60°C).

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind.

- Zwischen der Entlüftungsöffnung und der nächsten Wand ist ein Abstand von mindestens 11 $^{13}/_{16}$ Zoll (30 cm) vorzusehen.
- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind.
- Bei blockiertem Lüfter wird automatisch ein Schutzkreislauf aktiviert, der den Projektor in den Standby-Modus schaltet, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (Siehe Seiten **48** und **49**.) Trennen Sie den Projektor vom Stromnetz, und warten Sie mindestens 10 Minuten ab. Platzieren Sie den Projektor an einer Position, an der die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, stecken Sie das Netzkabel wieder ein, und schalten Sie den Projektor ein. Damit stellen Sie den Normalbetriebszustand wieder her.

■ Beim Ausschalten des Projektors läuft der Lüfter eine Zeit lang weiter, um die Innentemperatur zu senken. Ziehen Sie nach dem Stoppen des Lüfters das Netzkabel ab. Der Lüfter läuft unterschiedlich lange weiter, je nach Umständen und Innentemperatur.

Warnhinweis zur Verwendung des Projektors

■ Setzen Sie den Projektor beim Betrieb keinen starken Stößen und/oder Vibrationen aus, um ihn nicht zu beschädigen. Achten Sie dabei besonders auf das Objektiv. Bevor Sie den Projektor bewegen, ziehen Sie den Netzstecker, und lösen Sie alle angeschlossenen Kabel.

■ Fassen Sie den Projektor beim Tragen nicht an der Linse.

■ Beim Lagern des Projektors bringen Sie den Objektivdeckel wieder an. (Siehe Seite **11**.)

■ Setzen Sie den Projektor nicht direktem Sonnenlicht aus und stellen Sie ihn nicht direkt neben Hitzequellen auf. Dadurch kann das Gehäuse verfärbt oder die Plastikabdeckung verformt werden.

Weitere angeschlossene Geräte

■ Wenn Sie einen Computer oder ein AV-Gerät mit dem Projektor verbinden, ziehen Sie ZUVOR den Netzstecker des Projektors, und schalten Sie die anzuschließenden Geräte aus.

■ Hinweise zu den Verbindungen finden Sie im Benutzerhandbuch des Projektors sowie in der Dokumentation der jeweiligen Geräte.

Verwenden des Projektors in anderen Ländern

■ Die Netzspannung und die Steckerform kann je nach Land oder Region variieren. Wenn Sie den Projektor nicht in Ihrem Heimatland verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie über ein geeignetes Netzkabel verwenden.

Temperaturüberwachungsfunktion

■ Wenn der Monitor sich infolge nicht ordnungsgemäßer Aufstellung oder blockierter Belüftungsöffnungen überhitzt, leuchtet am unteren rechten Rand des Bildes „ “ und „TEMP.“ auf. Wenn die Temperatur weiterhin steigt, wird die Lampe ausgeschaltet. Die Temperaturwarnanzeige auf dem Projektor beginnt zu blinken, und der Projektor schaltet sich nach einem 90-sekündigen Abkühlungszeitraum in den Standby-Modus. Einzelheiten finden Sie unter „Wartungsanzeigen“ auf Seite **48** .

Info

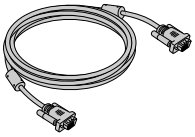
- Der Lüfter regelt die interne Temperatur des Projektors und wird automatisch gesteuert. Das Lüftergeräusch kann sich im Betrieb ändern. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht während der Projektion oder während des Lüfterbetriebs. Dies kann zu Beschädigungen infolge von Überhitzung führen, da der Lüfter dadurch angehalten wird.

Zubehör

Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung
RRMCGA398WJSA

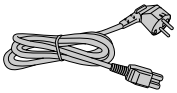
Zwei R6-Batterien
(Größe „AA“, Mignon,
HP-7 oder entsprechende)



RGB-Kabel
(9′10″ (3,0 m))
QCNWGA045WJPZ

Objektivdeckel
(angebracht)
CCAPHA024WJSA

Netzkabel



Für Europa (außer
Großbritannien)
(6′ (1,8 m))
QACCVA011WJPZ

- Bedienungsanleitung (diese Anleitung (TINS-B875WJZZ))

Optionales Zubehör

■ 3 RCA an D-Sub 15-polig (9′10″ (3,0 m))	AN-C3CP2
■ DIN-D-sub RS-232C-Adapter (5 $^{57}/_{64}$″ (15 cm))	AN-A1RS
■ Fernbedienungsempfänger	AN-MR2
■ Lampeneinheit	AN-XR20LP (für XR-20X/XR-20S) AN-XR10LP (für XR-HB007X/XR-10S)

Hinweis

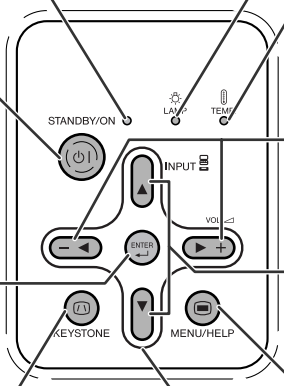
- Je nach Region können einzelne optionale Zubehörteile möglicherweise nicht im Lieferumfang enthalten sein. Wenden Sie sich an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

Tastenbezeichnung und Tastenfunktion

Die in ▬ dargestellten Seitenzahlen beziehen sich auf die Abschnitte in diesem Benutzerhandbuch, in denen die jeweiligen Themen erläutert werden.

Projektor

Draufsicht



Power-Anzeige **27, 48**

27, 48 Lampen-Anzeige

48 Temperatur-Warnanzeige

STANDBY/ON-Taste **27**
Zum Ein- und Ausschalten des Projektors sowie zur Aktivierung des Standby-Modus.

30 Lautstärketasten (–◄/►+)
Zur Einstellung der Lautstärke für die Lautsprecher.

ENTER-Taste **37**
Zum Übernehmen von ausgewählten oder geänderten Elementen im Menü.

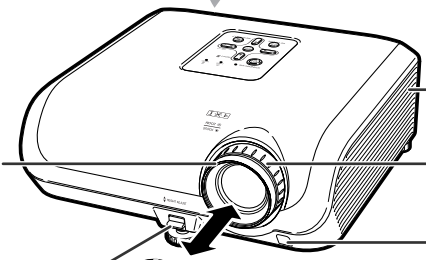
30 INPUT-Taste (▲/▼)
Zum Umschalten zwischen den Eingabe-Modi 1, 2, 3 und 4.

KEYSTONE-Taste **31**
Zum Einschalten des Trapezentzerrung-Modus.

37, 46 MENU/HELP-Taste
Zum Aufrufen von Anpassungs- und Einstellungsbildschirmen sowie der Hilfe.

37 Einstellungstasten (▲/▼/◄/►)
Zur Auswahl von Menüeinträgen.

Vorderansicht



47 Belüftungseinlass

Fokussierring **28**
Zur Einstellung des Fokus.

28 Zoomring
Zum Vergrößern/Verkleinern des Bildes.

15 Fernbedienungssensor

HEIGHT ADJUST-Hebel **29**

Drücken Sie beide Seiten des Objektivdeckels zum Anbringen oder Abnehmen.

Tastenbezeichnung und Tastenfunktion (Fortsetzung)

Die in ▬ dargestellten Seitenzahlen beziehen sich auf die Abschnitte in diesem Benutzerhandbuch, in denen die jeweiligen Themen erläutert werden.

Rückansicht

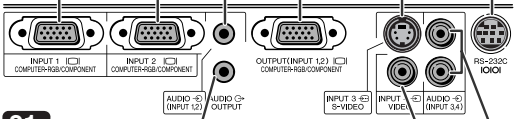
Anschlüsse Beachten Sie die Erläuterungen unter „INPUT-Anschlüsse und Anschlüsse für weitere Geräte“ auf Seite **21**.

AUDIO (INPUT 1, 2)-Anschluss (Gemeinsam für INPUT 1 und 2) **23** **24**

25 OUTPUT (INPUT 1, 2)-Anschluss (Gemeinsamer Ausgangsanschluss für Computer-RGB- und Component-Signale für INPUT 1 und 2) Anschluss zur Verbindung mit einem Monitor.

Anschlüsse INPUT 1 und INPUT 2 **23** **24** **25** Anschlüsse für Computer-RGB- und Component-Signale.

24 INPUT 3-Anschluss Anschluss zur Verbindung mit Videogeräten mit S-Video-Ausgängen.

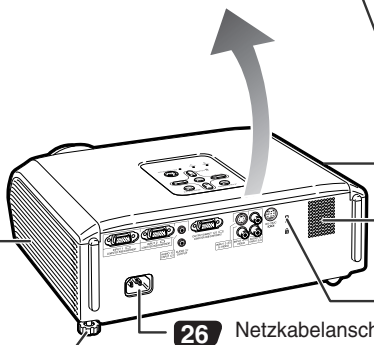


26 RS-232C-Anschluss Anschluss zur Steuerung des Projektors mit einem Computer.

AUDIO OUTPUT-Anschluss **21** Audio-Ausgangsanschluss für Geräte, die an den Anschluss AUDIO INPUT angeschlossen sind.

24 **25** AUDIO (INPUT 3, 4)-Anschluss (Gemeinsam für INPUT 3 und 4)

25 INPUT 4-Anschluss Anschluss zur Verbindung mit Videogeräten.



47 Belüftungsauslass

43 Lautsprecher

Belüftungseinlass **47**

Kensington Security Standard-Buchse

26 Netzkabelanschluss Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.

Hinterer Einstellfüß **29**

Verwenden der Kensington-Sperre

- Dieser Projektor verfügt über eine Kensington Security Standard-Buchse für Kensington MicroSaver-Sicherheitssysteme. Einzelheiten zur Verwendung mit dem Projektor finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Kensington-System.

Die in ▬ dargestellten Seitenzahlen beziehen sich auf die Abschnitte in diesem Benutzerhandbuch, in denen die jeweiligen Themen erläutert werden.

STANDBY-Taste 27
Zum Einstellen des Projektors auf Standby-Modus.

KEYSTONE-Taste 31
Zum Einschalten des Trapezentzerrung-Modus.

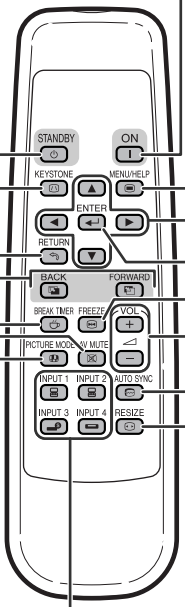
RETURN-Taste 37
Zum Zurückkehren zur vorherigen Menü-Bildschirmanzeige im Menübetrieb.

FORWARD/BACK-Tasten
Gleiche Funktion wie die Tasten [Page Down] und [Page Up] an einer Computertastatur bei Verwendung des optionalen Fernbedienungsempfängers (AN-MR2).

BREAK TIMER-Taste 34
Zur Anzeige der Unterbrechungszeit.

AV MUTE-Taste 30
Zum vorübergehenden Ausblenden des Bilds und Stummschalten des Tons.

PICTURE MODE-Taste 34
Zum Auswählen des bestgeeigneten Bildes.



ON-Taste 27
Zum Einschalten.

MENU/HELP-Taste 37 46
Zum Aufrufen von Anpassungs- und Einstellungsbildschirmen sowie der Hilfe.

Einstellungstasten (▲/▼/◄/►) 37
- Zur Auswahl von Menüeinträgen.
- Zum Justieren der Trapezentzerrung wenn im Trapezentzerrung-Modus.

ENTER-Taste 37
Zum Übernehmen von ausgewählten oder geänderten Elementen im Menü.

FREEZE-Taste 34
Zum Erzeugen von Standbildern.

Lautstärketasten 30
Zur Einstellung der Lautstärke für die Lautsprecher.

AUTO SYNC-Taste 34
Zur automatischen Anpassung von Bildern, wenn der Projektor mit einem Computer verbunden ist.

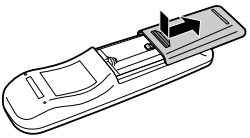
RESIZE-Taste 32
Zum Umschalten der Bildschirmgröße (NORMAL, UMRANDUNG, usw.).

INPUT-Tasten 1, 2, 3 und 4 30
Zum Aktivieren des jeweiligen Eingangs-Modus.

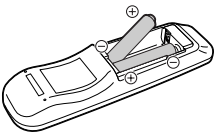
Tastenbezeichnung und Tastenfunktion (Fortsetzung)

Einlegen der Batterien

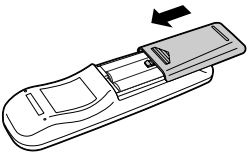
1 **Drücken Sie die Markierung ▲ am Deckel und schieben Sie ihn in Pfeilrichtung.**



2 **Legen Sie die Batterien ein.**
- Setzen Sie die Batterien mit richtiger Polung entsprechend den Markierungen ⊕ und ⊖ im Batteriefach ein.



3 **Bringen Sie den Deckel an und schieben Sie ihn bis zum hörbaren Einrasten.**



Falsche Batterieverwendung kann zu Lecks oder Explosionen führen. Bitte befolgen Sie die untenstehenden Vorsichtsmaßregeln.

⚠ Achtung

- Explosionsgefahr bei falschem Einsetzen der Batterie.
  Nur mit dem gleichen oder entsprechenden Typ ersetzen.
- Setzen Sie die Batterien mit richtiger Polung entsprechend den Markierungen ⊕ und ⊖ im Batteriefach ein.
- Batterien unterschiedlicher Typen haben verschiedene Eigenschaften; deshalb dürfen nicht Batterien unterschiedlicher Typen gemischt eingelegt werden.
- Nicht neue und alte Batterien mischen.
  Dies kann die Lebensdauer neuer Batterien verkürzen oder zu Lecks an alten Batterien führen.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fernbedienungsteil, sobald sie verbraucht sind, da sie leck werden können, wenn sie eingelegt bleiben.
  Batterieflüssigkeit von leckenden Batterien ist schädlich für die Haut, deshalb müssen Batterien beim Entnehmen mit einem Lappen abgewischt werden.

- Die mit diesem Projektor mitgelieferten Batterien können je nach Verwendungsintensität schnell verbraucht werden. Ersetzen Sie sie so schnell wie möglich durch neue Batterien.
- Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie diese längere Zeit über nicht verwenden wollen.
- Bei der Entsorgung verbrauchter Batterien müssen alle geltenden gesetzlichen und örtlichen Vorschriften beachtet werden.

Reichweite

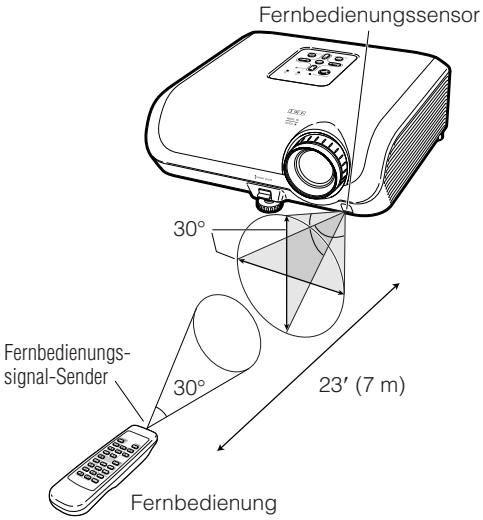
Die Reichweite der Fernbedienung zur Steuerung des Projektors entspricht den Angaben in der Darstellung.

Hinweis

- Das Signal der Fernbedienung wird zur vereinfachten Verwendung von Hindernissen reflektiert. Die effektive Reichweite des Signals hängt jedoch vom Material der Hindernisse ab.

Verwendung der Fernbedienung

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, und setzen Sie sie keiner Feuchtigkeit und keiner Hitze aus.
- Bei fluoreszierendem Licht funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Entfernen Sie den Projektor in diesem Fall von der Fluoreszenz-Lichtquelle.

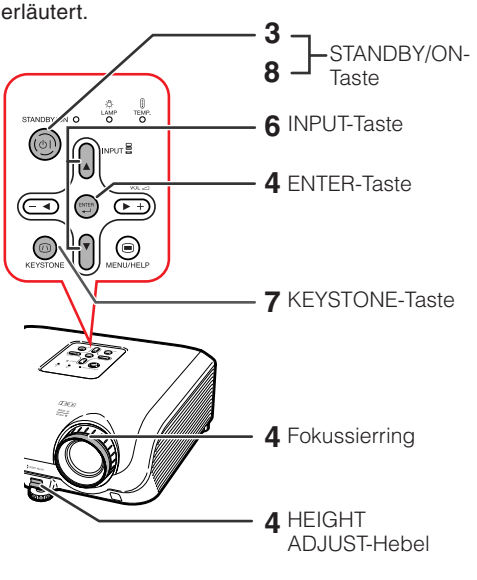


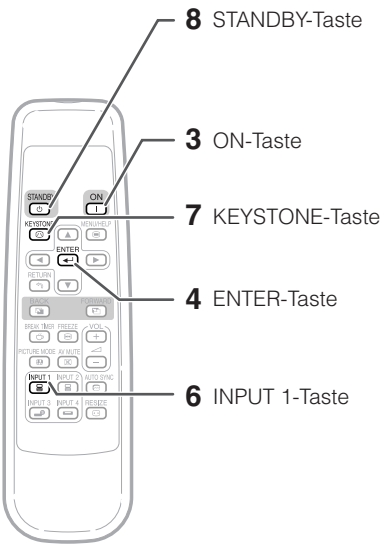
Kurzanleitung

Dieser Abschnitt beschreibt den grundlegenden Betrieb (Verbindung von Projektor und Computer). Einzelheiten finden Sie auf den unter jedem Schritt angegebenen Seiten.

Einstellung und Projektion

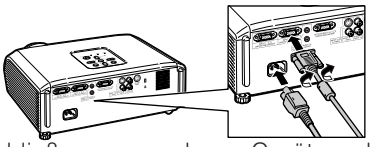
In diesem Abschnitt wird das Anschließen des Projektors und des Computers anhand eines Beispiels erläutert.





1. Stellen Sie den Projektor gegenüber einer Wand oder einer Leinwand auf ➡S. 18

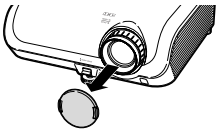
2. Verbinden Sie den Projektor mit dem Computer, und stecken Sie das Netzkabel am Netzanschluss des Projektors ein



Hinweise zum Anschließen von anderen Geräten als Computern finden Sie auf Seiten **24** und **25**.

➡S. 21–26

3. Nehmen Sie den Objektivdeckel ab und schalten Sie den Projektor ein



Am Projektor

STANDBY/ON

Auf der Fernbedienung

➡S. 27

4. Passen Sie das projizierte Bild mit der Setup-Anleitung an

1 Nach dem Einschalten des Projektors erscheint die Setup-Anleitung. (Wenn „Setup-Anleitung“ auf „Ein“ gesetzt ist. ➔ Seite **42**)

2 Folgen Sie den Schritten in der Setup-Anleitung und stellen Sie Fokussierung, Bildschirmgröße und Höhe (Winkel) ein.

3 Nach dem Einstellen von Fokussierung, Höhe und Bildschirmgröße drücken Sie ENTER zum Beenden der Setup-Anleitung.

➔S. 28

5. Schalten Sie den Computer ein

6. Wählen Sie den Eingangsmodus

Wählen Sie mit der INPUT-Taste am Projektor oder der INPUT 1-Taste auf der Fernbedienung „EINGANG 1“.

Am Projektor

Auf der Fernbedienung

Bildschirmanzeige (RGB)

- Wenn Sie die INPUT-Taste am Projektor betätigen, ändert sich der Eingangsmodus in folgender Reihenfolge: EINGANG1↔EINGANG2↔EINGANG3↔EINGANG4
- Auf der Fernbedienung können Sie den Eingangsmodus mit den Tasten INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3 und INPUT 4 auswählen.

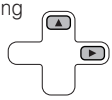
➔S. 30

7. Korrigieren der Trapezverzerrung

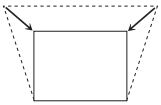
Korrigieren der Trapezverzerrung mit der Schrägprojektionskorrektur.
(Die Schrägprojektionskorrektur arbeitet am XR-20X automatisch.)

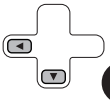
Am Projektor

Auf der Fernbedienung

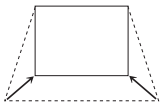


Komprimiert die Oberseite.





Komprimiert die Unterseite.



➔S. 31

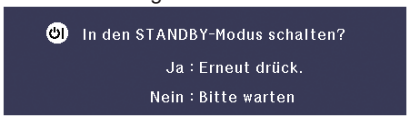
8. Ausschalten des Geräts

Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste auf dem Projektor oder die STANDBY-Taste auf der Fernbedienung. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die Bestätigungsmeldung angezeigt wird, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten.

Am Projektor

Auf der Fernbedienung

Bildschirmanzeige



- Ziehen Sie nach dem Stoppen des Lüfters das Netzkabel vom Projektor ab.

➔S. 27

Einrichten des Projektors

Einrichten des Projektors

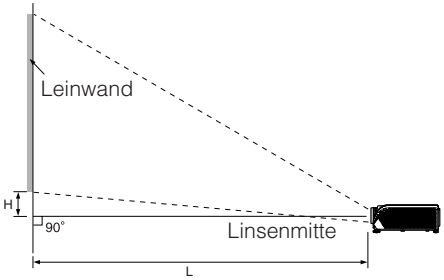
Um optimale Bildqualität zu erzielen, platzieren Sie den Projektor im rechten Winkel zur Projektionsfläche auf, mit nivellierten Einstellfüßen. Dadurch wird Trapezkorrektur unnötig, und die beste Bildqualität kann erzielt werden. (Siehe Seite **31**.)

Standardaufstellung (Vorwärtsprojektion)

■ Platzieren Sie den Projektor in dem Abstand von der Leinwand, der für die gewünschte Bildgröße erforderlich ist. (Siehe Seite **20**.)

Beispiel für Standardaufstellung

Seitenansicht



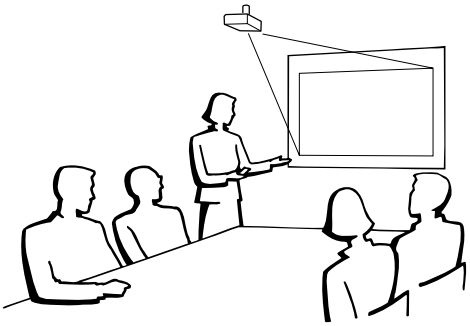
Hinweis

• Siehe Seite **20** für weitere Information bezüglich „Bildschirmgröße und Projektionsabstand“.

Einrichtung für Deckenmontage

■ Wir empfehlen, die optionale Deckenmontagehalterung für diese Anbringung zu verwenden. Vor der Montage des Projektors wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe zur Beschaffung der Deckenmontagehalterung (separat erhältlich).
  • Deckenmontagehalterung AN-60KT, ihre Verlängerungsröhren AN-TK201 und AN-TK202.

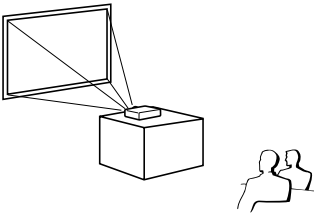
■ Invertieren Sie das Bild durch Einstellen von „Decke+Vorne“ im „PRJ.-Mod.“. Siehe Seite **42** zur Verwendung dieser Funktion.



Projektionsmodus (PRJ. -Mod.)

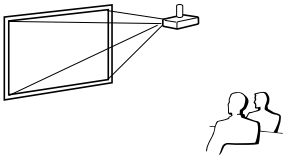
Der Projektor kann einen der 4 Projektionsmodi wie in der Zeichnung unten dargestellt verwenden. Wählen Sie den Modus, der für die verwendete Projektionseinstellung am besten geeignet ist. (Sie können den PRJ-Modus im Menü „Bildwand“ einstellen. Siehe Seite **42**.)

■ Tischmontiert, Frontprojektion



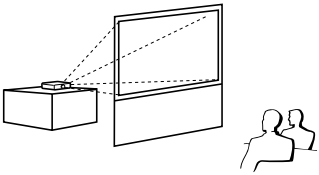
Menüeintrag → „Vorne“

■ Deckenmontiert, Frontprojektion



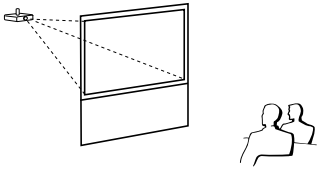
Menüeintrag → „Decke + Vorne“

■ Tischmontiert, Rückprojektion (mit Rückprojektionsleinwand)



Menüeintrag → „Hinten“

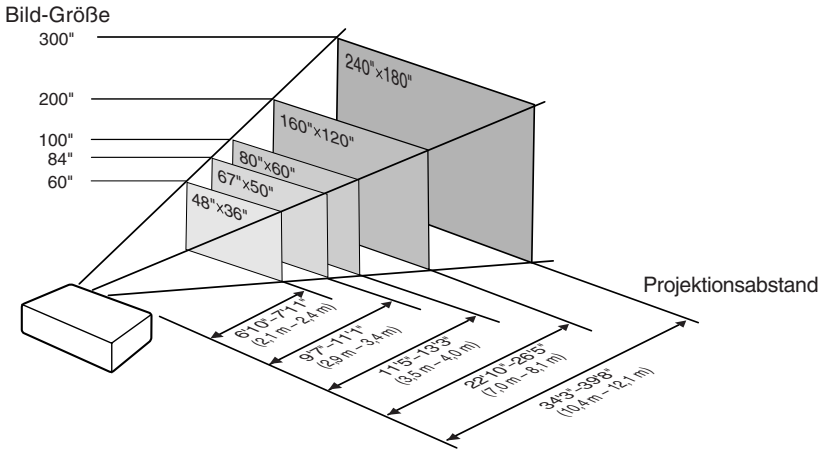
■ Deckenmontiert, Rückprojektion (mit Rückprojektionsleinwand)



Menüeintrag → „Decke + Hint.“

Anzeige von Projektionsbildgröße und Projektionsabstand

Beispiel: NORMAL-Modus (4:3)



Einrichten des Projektors (Fortsetzung)

Bildschirmgröße und Projektionsabstand

NORMAL-Modus (4:3)

Bild (Bildschirm)-Größe			Projektionsabstand [L]		Abstand von der Linsenmitte zum unteren Rand des Bildes [H]
Diag. [χ]	Breite	Höhe	Minimum [L1]	Maximum [L2]	
300″ (762 cm)	610 cm (240″)	457 cm (180″)	10,4 m (34′ 3″)	12,1 m (39′ 8″)	−48 cm (−19 5/64″)
270″ (686 cm)	549 cm (216″)	411 cm (162″)	9,4 m (30′ 10″)	10,9 m (35′ 8″)	−44 cm (−17 11/64″)
250″ (635 cm)	508 cm (200″)	381 cm (150″)	8,7 m (28′ 7″)	10,1 m (33′ 1″)	−40 cm (−15 57/64″)
200″ (508 cm)	406 cm (160″)	305 cm (120″)	7,0 m (22′ 10″)	8,1 m (26′ 5″)	−32 cm (−12 23/32″)
150″ (381 cm)	305 cm (120″)	229 cm (90″)	5,2 m (17′ 2″)	6,0 m (19′ 10″)	−24 cm (−9 17/32″)
100″ (254 cm)	203 cm (80″)	152 cm (60″)	3,5 m (11′ 5″)	4,0 m (13′ 3″)	−16 cm (−6 23/64″)
84″ (213 cm)	171 cm (67″)	128 cm (50″)	2,9 m (9′ 7″)	3,4 m (11′ 1″)	−14 cm (−5 11/32″)
72″ (183 cm)	146 cm (58″)	110 cm (43″)	2,5 m (8′ 3″)	2,9 m (9′ 6″)	−12 cm (−4 37/64″)
60″ (152 cm)	122 cm (48″)	91 cm (36″)	2,1 m (6′ 10″)	2,4 m (7′ 11″)	−10 cm (−3 13/16″)
40″ (102 cm)	81 cm (32″)	61 cm (24″)	1,4 m (4′ 7″)	1,6 m (5′ 3″)	−6 cm (−2 35/64″)

χ: Bildgröße (diag.) (Zoll/cm)
L: Projektionsabstand (m/Fuß)
L1: Minimaler Projektionsabstand (m/Fuß)
L2: Maximaler Projektionsabstand (m/Fuß)
H: Abstand von der Linsenmitte zum unteren Rand des Bildes (cm/Zoll)

Formel für Bildgröße und Projektionsabstand

[m/cm]	**[Fuß/Zoll]**
L1 (m) = 0,03482χ	L1 (Fuß) = 0,03482χ / 0,3048
L2 (m) = 0,04029χ	L2 (Fuß) = 0,04029χ / 0,3048
H (cm) = - 0,16151χ	H (Zoll) = - 0,16151χ / 2,54

STRECKEN-Modus (16:9)

Bild (Bildschirm)-Größe			Projektionsabstand [L]		Abstand von der Linsenmitte zum unteren Rand des Bildes [H]	Anpassungsbereich der Bildposition [S]
Diag. [χ]	Breite	Höhe	Minimum [L1]	Maximum [L2]		
250″ (635 cm)	553 cm (218″)	311 cm (123″)	9,5 m (31′ 1″)	11,0 m (36′ 0″)	−96 cm (−37 3/4″)	±52 cm (±20 27/64″)
225″ (572 cm)	498 cm (196″)	280 cm (110″)	8,5 m (28′ 0″)	9,9 m (32′ 5″)	−86 cm (−33 31/32″)	±47 cm (±18 25/64″)
200″ (508 cm)	443 cm (174″)	249 cm (98″)	7,6 m (24′ 11″)	8,8 m (28′ 10″)	−77 cm (−30 13/64″)	±42 cm (±16 11/32″)
150″ (381 cm)	332 cm (131″)	187 cm (74″)	5,7 m (18′ 8″)	6,6 m (21′ 7″)	−58 cm (−22 41/64″)	±31 cm (±12 1/4″)
133″ (338 cm)	294 cm (116″)	166 cm (65″)	5,0 m (16′ 7″)	5,8 m (19′ 2″)	−51 cm (−20 5/64″)	±28 cm (±10 7/8″)
106″ (269 cm)	235 cm (92″)	132 cm (52″)	4,0 m (13′ 2″)	4,7 m (15′ 3″)	−41 cm (−16″)	±22 cm (±8 21/32″)
100″ (254 cm)	221 cm (87″)	125 cm (49″)	3,8 m (12′ 5″)	4,4 m (14′ 5″)	−38 cm (−15 3/32″)	±21 cm (±8 11/64″)
92″ (234 cm)	204 cm (80″)	115 cm (45″)	3,5 m (11′ 5″)	4,0 m (13′ 3″)	−35 cm (−13 57/64″)	±19 cm (±7 33/64″)
84″ (213 cm)	186 cm (73″)	105 cm (41″)	3,2 m (10′ 5″)	3,7 m (12′ 1″)	−32 cm (−12 11/16″)	±17 cm (±6 55/64″)
72″ (183 cm)	159 cm (63″)	90 cm (35″)	2,7 m (9′ 0″)	3,2 m (10′ 4″)	−28 cm (−10 7/8″)	±15 cm (±5 57/64″)
60″ (152 cm)	133 cm (52″)	75 cm (29″)	2,3 m (7′ 6″)	2,6 m (8′ 8″)	−23 cm (−9 1/16″)	±12 cm (±4 29/32″)
40″ (102 cm)	89 cm (35″)	50 cm (20″)	1,5 m (5′ 0″)	1,8 m (5′ 9″)	−15 cm (−6 3/64″)	± 8 cm (±3 17/64″)

χ: Bildgröße (diag.) (Zoll/cm)
L: Projektionsabstand (m/Fuß)
L1: Minimaler Projektionsabstand (m/Fuß)
L2: Maximaler Projektionsabstand (m/Fuß)
H: Abstand von der Linsenmitte zum unteren Rand des Bildes (cm/Zoll)
S: Anpassungsbereich der Bildposition (cm/Zoll) Siehe Seite **41**.

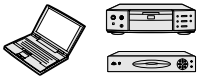
Formel für Bildgröße und Projektionsabstand

[m/cm]	**[Fuß/Zoll]**
L1 (m) = 0,03794χ	L1 (Fuß) = 0,03794χ / 0,3048
L2 (m) = 0,04389χ	L2 (Fuß) = 0,04389χ / 0,3048
H (cm) = - 0,3835χ	H (Zoll) = - 0,3835χ / 2,54
S (cm) = ±0,20754χ	S (Zoll) = ±0,20754χ / 2,54

Hinweis

- Siehe Seite **18** bezüglich „Projektionsabstand (L)“ und „Abstand von der Linsenmitte zum unteren Rand des Bildes (H)“.
- Es gibt einige Fehler unter den Werten in den obigen Diagrammen.
- Werte mit einem Minuszeichen (-) geben den Abstand von der Linsenmitte under dem unteren Rand des Bildes an.

INPUT-Anschlüsse und Anschlüsse für weitere Geräte



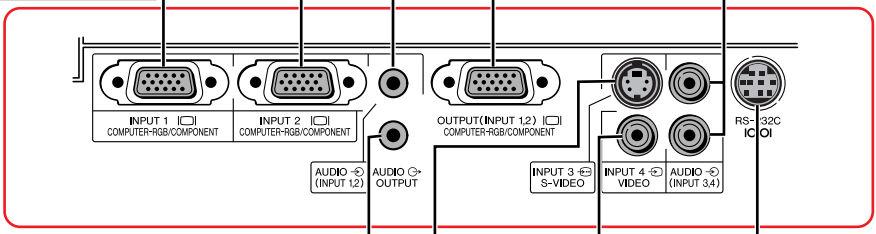
INPUT 1, 2-Anschluss
- Zur Verbindung mit dem Computer. (Siehe Seite **23**.)
- Zum Anschließen von Videogeräten mit Component-Ausgang (DVD-Player, DTV-Decoder, DVD-Festplattenrecorder usw.). (Siehe Seite **24**.)

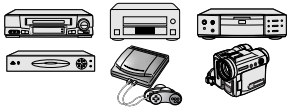
COMPUTER-RGB/COMPONENT OUTPUT-Anschluss
Anschließen des Monitors, wenn Sie gleichzeitig das Projektionsbild auf dem Monitor sehen wollen. (Siehe Seite **25**.)

AUDIO (INPUT 1, 2)-Anschluss
Zum Anschließen eines Audio-Kabels (gemeinsamer Audio-Eingang für INPUT 1 und 2). (Siehe Seiten **23** und **24**.)

AUDIO (INPUT 3, 4)-Anschluss
Zum Anschließen eines Audio-Kabels (gemeinsamer Audio-Eingang für INPUT 3 und 4). (Siehe Seiten **24** und **25**.)

Rückansicht

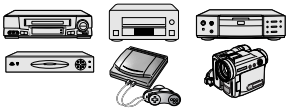




INPUT 3-Anschluss
Zum Anschließen von Videogeräten mit S-Video-Ausgang (Videorecoder, DVD-Player, usw.). (Siehe Seite **24**.)

RS-232C-Anschluss
Anschließen des Computres zur Steuerung des Projektors. (Siehe Seite **26**.)

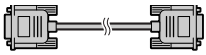
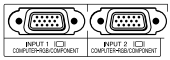
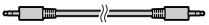
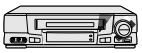
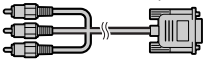
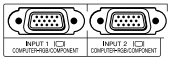
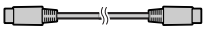
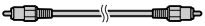
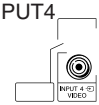
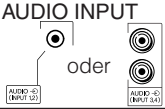
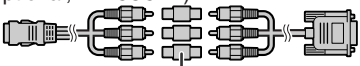
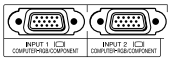
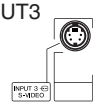
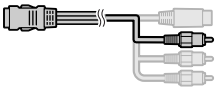
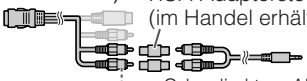
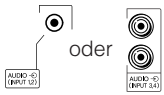
AUDIO OUTPUT-Anschluss
Anschließen an einen Verstärker oder ein anderes Audiogerät über ein Audiokabel (im Handel erhältlich) (gemeinsamer Audio-Ausgang für INPUT 1, 2, 3 und 4).
Verwenden Sie ein Audiokabel mit 3,5-mm-Ministecker zum Anschließen an dieses Terminal.



INPUT 4-Anschluss
Zum Anschließen von Videogeräten ohne S-Video-Ausgang. (Siehe Seite **25**.)

Muster für Verbindungskabel

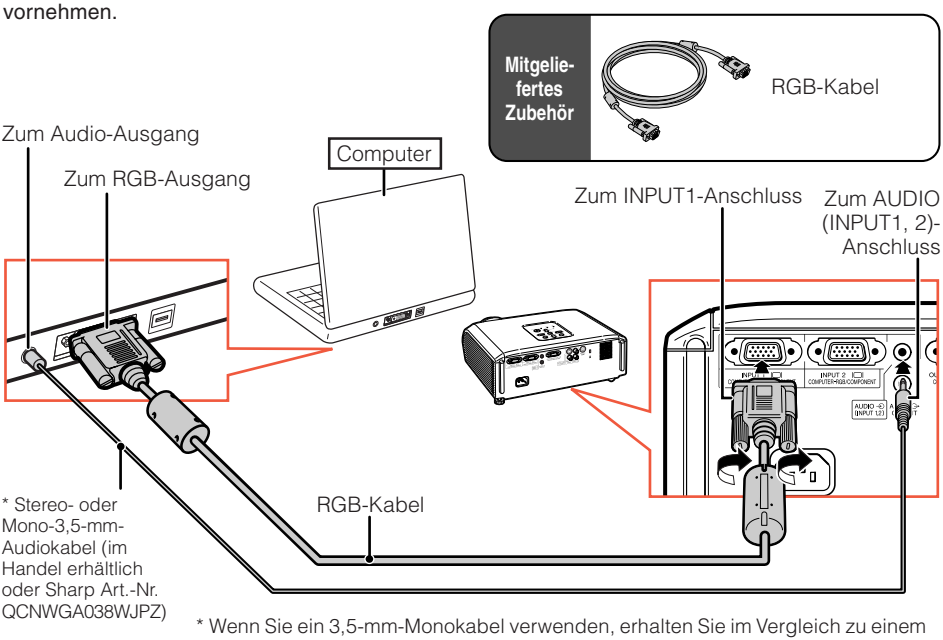
- Einzelheiten zu den Anschlüssen und Verbindungskabeln finden Sie in den Anleitungen zu den jeweiligen Produkten.
- Sie benötigen möglicherweise Kabel oder Stecker, die in der untenstehenden Auflistung nicht enthalten sind.

Ausrüstung	Eingangs-signal	Kabel	Anschluss am Projektor
Computer	RGB-Video	RGB-Kabel (mitgeliefert) 	INPUT1, 2 
	Computer-Audio	Stereo-Audio-Kabel (3,5 mm) (im Handel erhältlich oder Sharp Art.-Nr. QCNWGA038WJPZ) 	AUDIO INPUT
Audio/Video-Gerät 	Compo-nent-Video	3 RCA (Component) an D-sub 15-polig Kabel (optional, AN-C3CP2) 	INPUT1, 2 
	S-Video	S-Video-Kabel (im Handel erhältlich) 	INPUT3
	Video	Video-Kabel (im Handel erhältlich) 	INPUT4 
	Audio	3,5-mm-Stereobuchse-an-RCA-Audio-Kabel (im Handel erhältlich)	AUDIO INPUT 
Kamera/ Videospiel	Compo-nent-Video	Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel/3 RCA (Component) an D-sub 15-polig Kabel (optional, AN-C3CP2)  RCA-Adapterstecker (im Handel erhältlich)	INPUT1, 2 
	S-Video	Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel	INPUT3 
	Video	Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel 	INPUT4
	Audio	Kabel für eine Kamera oder ein Videospiel/3,5 mm Stereobuchse an RCA-Audiokabel (im Handel erhältlich) RCA-Adapterstecker (im Handel erhältlich)  Oder direkt an AUDIO (INPUT 3, 4) anschließen.	AUDIO INPUT 

Verbindung mit einem Computer

Bevor Sie die Anschlüsse vornehmen, ziehen Sie den Netzstecker, und schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus. Wenn Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben, schalten Sie den Projektor und anschließend die weiteren Geräte ein. Wenn der Projektor mit einem Computer verbunden ist, schalten Sie diesen nach dem Anschließen als letztes Gerät ein.

Lesen Sie sich Dokumentationen zu den anzuschließenden Geräten durch, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.



* Wenn Sie ein 3,5-mm-Monokabel verwenden, erhalten Sie im Vergleich zu einem 3,5-mm-Stereokabel nur die halbe Lautstärke.

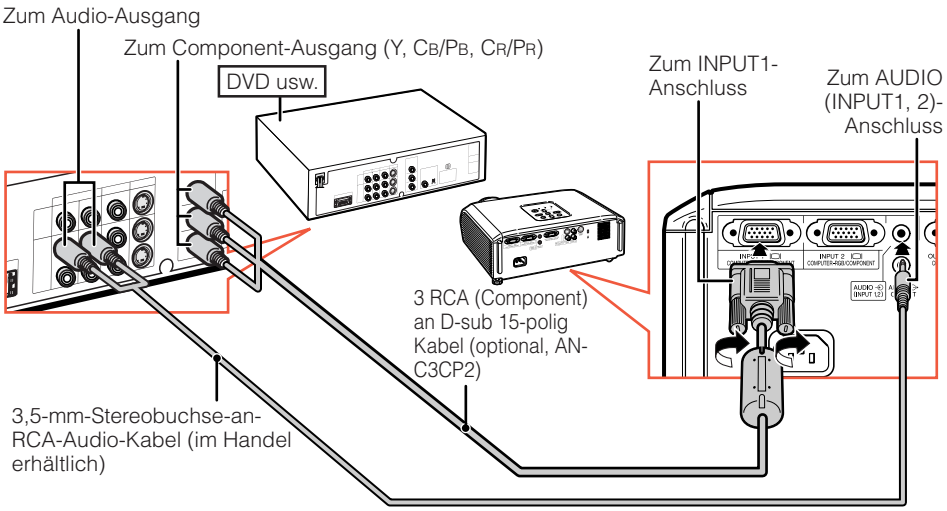
Hinweis

- Auf Seite **58** finden Sie unter „Kompatibilitätstabelle für Computer“ eine Auflistung der Computersignale, die vom Projektor unterstützt werden. Wenn Sie einen Signaltyp verwenden, der in der Liste nicht enthalten ist, sind möglicherweise nicht alle Funktionen verfügbar.
- Zur Verwendung mit bestimmten Macintosh-Computern ist ein Macintosh-Adapter erforderlich. Wenden Sie sich an den nächsten Macintosh-Fachhändler.
- **Je nach dem verwendeten Computer wird möglicherweise kein Bild projiziert, wenn der externe Ausgangs-Port des Computers nicht eingeschaltet ist. (Z.B. Drücken Sie die Tasten „Fn“ und „F5“ gleichzeitig bei Verwendung eines SHARP-Notebooks).** Zur Aktivierung des externen Ausgangs-Ports Ihres Computers siehe spezifische Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Computers.

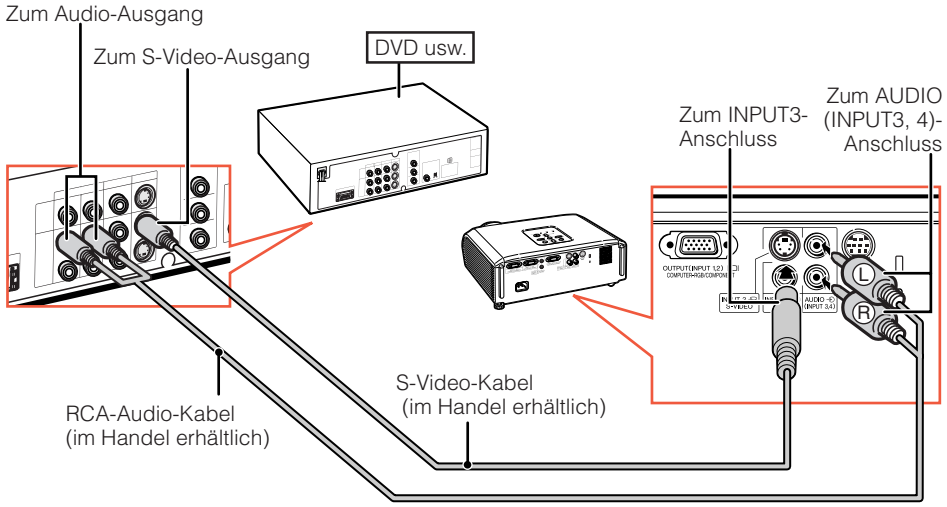
Verbindung mit Videogeräten

Der Projektor ist mit Eingangsanschlüssen ausgestattet, die Component-, S-Video- und Video-Signale unterstützen. Verbindung mit audio-visuellen Geräten siehe Abbildung unten.
Die Bildqualität in der Reihenfolge Component-Signal, S-Video-Signal und Video-Signal in absteigender Reihenfolge gestaffelt. Wenn Ihr Audio/Video-Gerät einen Component-Ausgang hat, verwenden Sie den COMPUTER/COMPONENT-Anschluss (INPUT1 oder INPUT2) am Projektor zur Videoverbindung.

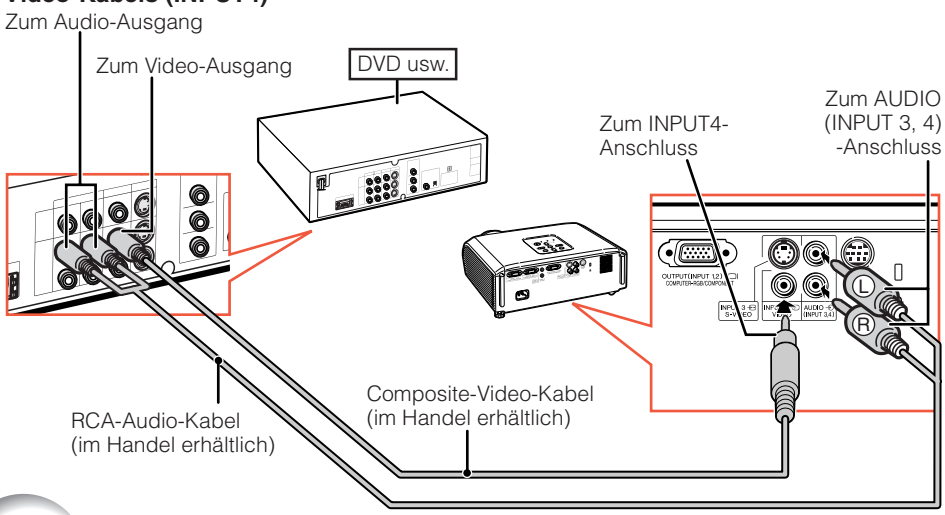
Bei Verwendung eines 3 RCA (Component) an D-sub 15-polig Kabels (INPUT1 oder INPUT2)



Bei Verwendung eines S-Video-Kabels (INPUT3)

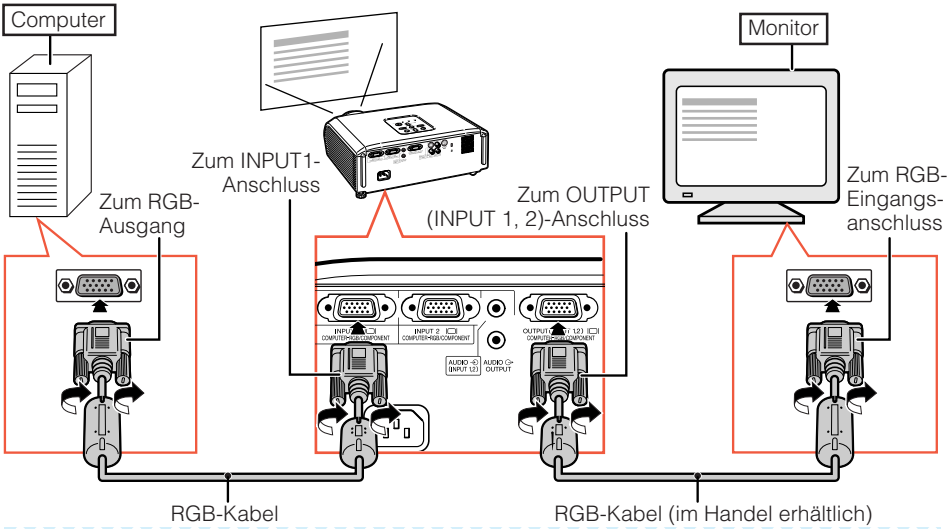


Bei Verwendung eines Composite-Video-Kabels (INPUT4)



Anschließen an einen Monitor mit RGB-Eingangsanschluss

Sie können Computerbilder sowohl auf dem Projektor als auch einem separaten Monitor sehen, indem Sie zwei Sätze von RGB-Kabeln verwenden.



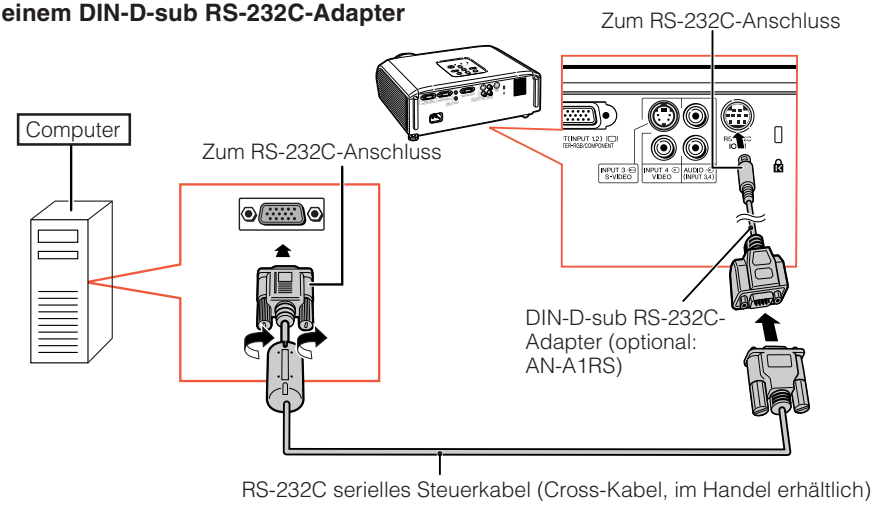
Hinweis

- RGB-Signale und Component-Signale können zum Monitor ausgegeben werden.
- Für diese Verbindung ist ein anderes RGB-Kabel (im Handel erhältlich) erforderlich.

Steuerung des Projektors über einen Computer

Wenn der RS-232C-Anschluss mit dem Projektor über einen DIN-D-sub RS-232C-Adaptor (optional: AN-A1RS) und ein RS-232C serielles Steuerkabel (Cross-Kabel, im Handel erhältlich) verbunden ist, kann der Computer zur Steuerung des Projektors und Prüfung des Projektorzustands verwendet werden. Siehe Seite **54** für Einzelheiten.

Beim Anschließen an einen Computer mit einem RS-232C seriellen Steuerkabel und einem DIN-D-sub RS-232C-Adapter



Hinweis

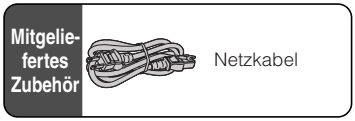
- Die RS-232C-Funktion arbeitet möglicherweise nicht, wenn Ihr Computerterminal nicht richtig eingerichtet ist. Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des Computers.
- Siehe Seite **53** zum Anschließen eines RS-232C seriellen Steuerkabels.

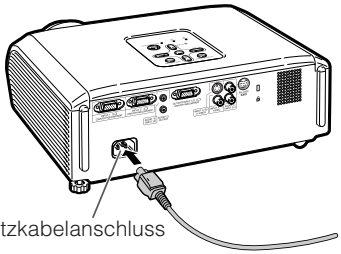
Info

- Schließen Sie das RS-232C-Kabel nicht an einen anderen Port als den RS-232C-Anschluss am Computer an. Dadurch kann der Computer oder Projektor beschädigt werden.
- Schließen Sie ein RS-232C serielles Steuerkabel nicht bei eingeschaltetem Computer an oder ziehen es ab. Dadurch kann der Computer beschädigt werden.

Anschließen des Netzkabels

Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in die Netzbuchse hinten am Projektor ein.





Ein- und Ausschalten des Projektors

Einschalten des Projektors

Beachten Sie, dass die Verbindungen zu externen Geräten und zur Netzversorgung hergestellt werden müssen, bevor die unten aufgeführten Vorgänge ausgeführt werden. (Siehe Seiten **23** bis **26**.)

Ziehen Sie den Objektivdeckel ab und drücken Sie ⏻ STANDBY/ON auf dem Projektor oder ⏻ ON auf der Fernbedienung.

- Wenn die Systemsperre aktiviert ist, wird das Eingabefeld für den Schlüsselcode angezeigt. Zum Annullieren der Schlüsselcode-Einstellung geben Sie den bereits eingestellten Schlüsselcode ein. Einzelheiten siehe Seite **44**.

Hinweis

- **Über die Lampen-Anzeige**
  Die Lampen-Anzeige gibt durch Leuchten den Status der Lampe an.
  Grün: Die Lampe leuchtet.
  Grün blinkend: Die Lampe wird aufgewärmt oder wird ausgeschaltet.
  Rot: Die Lampe wird normal ausgeschaltet oder muss ersetzt werden.
- Beim Einschalten des Projektors kann ein leichtes Bildflimmern in der ersten Minute nach dem Aufleuchten der Lampe auftreten. Dies ist normal, da die Steuerschaltung der Lampe die Lampen-Ausgangseigenschaften stabilisiert. Es handelt sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Wenn der Projektor in den Standby-Modus sofort wieder eingeschaltet wird, benötigt die Lampe zum Start der Projektion möglicherweise ein wenig Zeit.

Ausschalten des Projektors (Aktivierung des Standby-Modus)

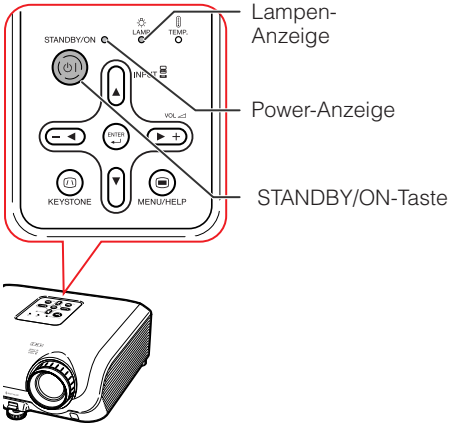
1 **Drücken Sie die ⏻ STANDBY/ON-Taste auf dem Projektor oder die ⏻ STANDBY-Taste auf der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste erneut, wenn die Bestätigungsmeldung angezeigt wird, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten.**

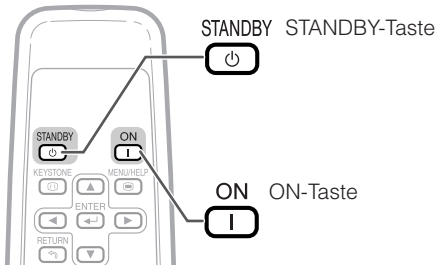
2 **Ziehen Sie nach dem Stoppen des Lüfters das Netzkabel vom Projektor ab.**

- Die Betriebsanzeige blinkt grün während des Kühlvorgangs.
- Die Betriebsanzeige wechselt auf rot um, wenn der Kühlvorgang des Projektors beendet ist.

Info

- Werkseitig wird die Sprache auf Englisch eingestellt. Wenn Sie die Sprache für die Bildschirmanzeige ändern möchten, gehen Sie gemäß der Anleitung auf Seite **42** vor.





Bildschirmanzeige (Bestätigungsmeldung)

Info

- Ziehen Sie den Netzstecker nicht während der Projektion oder während des Lüfterbetriebs. Dies kann zu Beschädigungen infolge von Überhitzung führen, da der Lüfter dadurch angehalten wird.

Über die Setup-Anleitung

Nach dem Einschalten des Projektors erscheint der Bildschirm mit der Setup-Anleitung, um Sie beim Projektor-Setup zu unterstützen.

Anleitungseinträge
1 FOCUS
2 HEIGHT ADJUST
3 ZOOM

Drücken Sie ENTER zum Verlassen des Bildschirms der Setup-Anleitung.

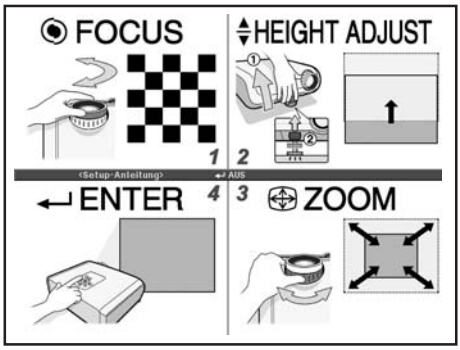
Hinweis

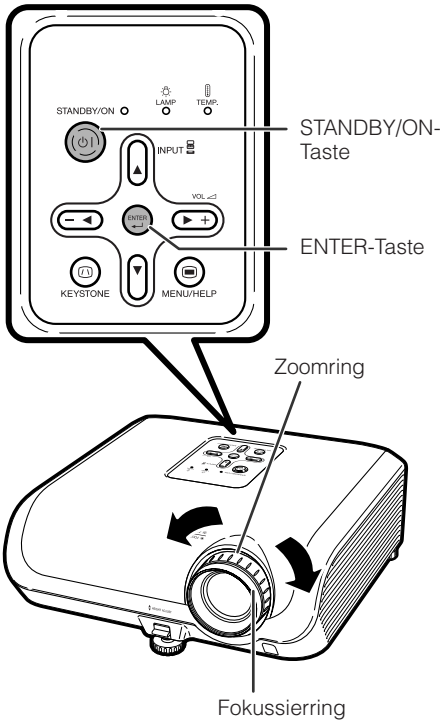
- Der Setup-Anleitung-Bildschirm hebt automatisch die Einträge in der folgenden Reihenfolge hervor:

  1 FOCUS → 2 HEIGHT ADJUST → 3 ZOOM → 4 ENTER

  Sie können aber den Fokus, die Höhe (Winkel) oder das Zoom jederzeit einstellen, unabhängig davon, welcher Eintrag hervorgehoben ist.
- Wenn Sie nicht möchten, dass die Setup-Anleitung beim nächsten Einschalten angezeigt wird, wählen Sie im Menü „Bildwand“ für den Eintrag „Setup-Anleitung“ den Wert „Aus“. (Siehe Seite **42**.)

Setup-Anleitung-Bild





Anpassen des projizierten Bildes

1 Anpassen des Fokus

Sie können den Fokus mithilfe des Fokussierrings am Projektor einstellen.

Drehen Sie den Fokussierring, um den Fokus einzustellen, während Sie das projizierte Bild betrachten.

2 Anpassen der Bildschirmgröße

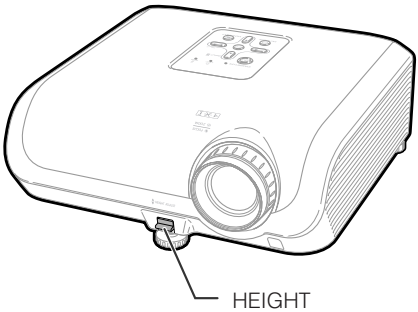
Sie können die Bildschirmgröße mithilfe des Zoomrings am Projektor einstellen.

Drehen Sie den Zoomring zum Vergrößern oder Verkleinern der Bildschirmgröße.

3 Anpassen der Höhe

Die Höhe des Projektors kann mithilfe der Einstellfüße an der Vorder- und Hinterseite des Projektors angepasst werden.

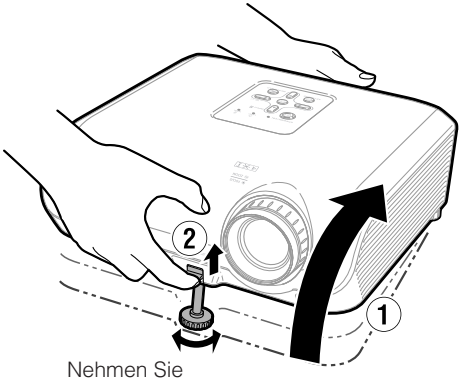
Wenn die Leinwand über dem Projektor aufgestellt ist, können Sie die Höhe des Projektionsbilds durch Einstellung des Projektors anpassen.



1 **Heben Sie den Projektor an, um die Höhe anzupassen, während Sie den HEIGHT ADJUST-Hebel hochziehen.**

2 **Lassen Sie den HEIGHT ADJUST-Hebel am Projektor los, wenn die gewünschte Höhe erreicht ist.**

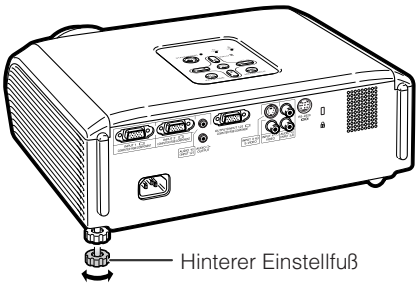
- Der Projektionswinkel ist bis zu 8 Grad von der Oberfläche, auf der der Projektor aufgestellt ist, einstellbar.



Nehmen Sie Feineinstellungen vor.

3 **Mit dem hinteren Einstellfüß können Sie die Projektorneigung einstellen.**

- Die Projektorneigung kann um von der Standardposition ausgehend um ± 1 Grad verändert werden.



Hinweis

- Bei der Einstellung der Höhe des Projektors tritt Trapezverzerrung ein. Folgen Sie den Verfahren zur Trapezkorrektur zur Korrektur der Verzerrung. (Siehe Seiten **31** und **41**.)

Info

- Üben Sie keinen starken Druck auf den Projektor aus, wenn der vordere Einstellfuß herauskommt.
- Wenn Sie den Projektor absenken, achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht in den Bereich zwischen dem Einstellfuß und dem Projektor gelangen.
- Greifen Sie den Projektor beim Heben oder Tragen fest.
- Fassen Sie den Projektor beim Tragen nicht am Objektivbereich.

Bildprojektion (Fortsetzung)

Umschalten des Eingangsmodus

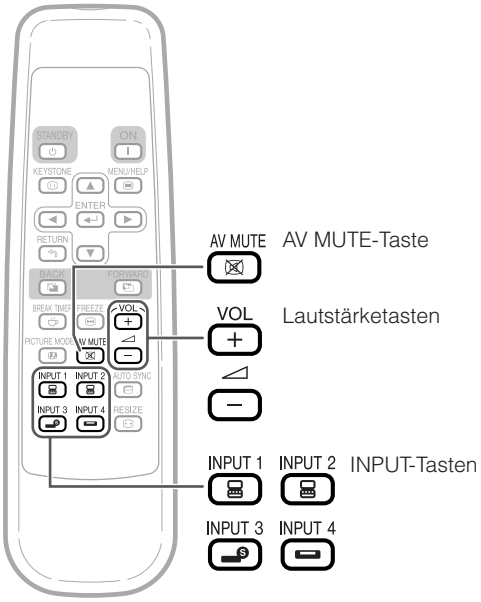
Wählen Sie den Eingangsmodus für das angeschlossene Gerät aus.

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Tasten INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3 oder INPUT 4, um den Eingangsmodus auszuwählen.

- Wenn Sie INPUT (▲/▼) am Projektor betätigen, ändert sich der Eingangsmodus in folgender Reihenfolge:

EINGANG1 ↔ EINGANG2 ↔ EINGANG3 ↔ EINGANG4

- Wenn „Auto-Suche“ auf „Ein“ gestellt ist, fungieren INPUT (▲/▼) am Projektor als Auto-Suchtasten. (Siehe Seite **43**.)



Anpassen der Lautstärke

Drücken Sie – / + an der Fernbedienung oder –◀/▶+ am Projektor, um die Lautstärke einzustellen.

Bildschirmanzeige

Hinweis

- Drücken Sie –/–◀, um die Lautstärke zu verringern.
- Drücken Sie +/▶+, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Wenn der Projektor an externe Geräte angeschlossen ist, ändert sich der Lautstärkepegel des externen Geräts entsprechend dem Lautstärkepegel des Projektors. Stellen Sie die Lautstärke des Projektors auf den niedrigsten Pegel, wenn der Projektor ein/aus geschaltet oder das Eingangssignal geändert wird.
- Wenn Sie keine Tonausgabe vom Projektorlautsprecher wünschen, während der Projektor an externe Geräte angeschlossen ist, stellen Sie „Lautsprecher“ im Menü „Option“ auf „Aus“. (Siehe Seite **43**.)

Ausblenden des Bilds und vorübergehende Stummschaltung

Drücken Sie auf der Fernbedienung AV MUTE, um vorübergehend einen schwarzen Bildschirm anzuzeigen und den Ton stumm zu schalten.

Bildschirmanzeige

Hinweis

- Wenn Sie AV MUTE nochmals betätigen, wird das projizierte Bild wiederhergestellt.

Korrektur der Trapezverzerrung

Wenn das Bild entweder von oben oder von unten seitlich projiziert wird, ist das Bild trapezförmig verschoben. Die Funktion zur Korrektur dieser trapezförmigen Verschiebung wird als Schrägprojektionskorrektur bezeichnet.

Hinweis

- Die Trapezkorrektur kann bis zu einem Winkel von etwa ±13 Grad justiert werden, und die Leinwand kann auf einen Winkel von etwa ±13 Grad gestellt werden (wenn der Größe-ändern-Modus auf „NORMAL“ gestellt ist (siehe Seite **32**)).

1 Drücken Sie KEYSTONE zum Einschalten des Trapezkorrektur-Modus.

- Sie können auch die Bildschirmanzeige der Trapezkorrektur mit KEYSTONE am Projektor anzeigen.

2 Drücken Sie ▲/► oder ◄/▼, um die Trapezkorrektur zu justieren.

- Sie können auch die Trapezkorrektur mit den Einstelltasten am Projektor justieren.

Hinweis

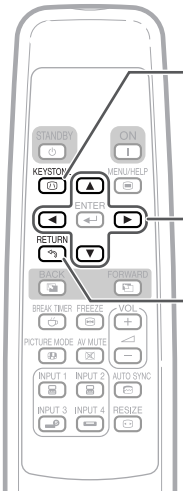
- Drücken Sie RETURN während der Bildschirmanzeige des Trapezkorrektur-Modus, zum zur Vorgabeeinstellung zurückzuschalten.

3 Drücken Sie KEYSTONE.

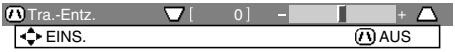
- Die Bildschirmanzeige der Trapezkorrektur verschwindet.
- Sie können auch KEYSTONE am Projektor verwenden.

Bei Verwendung von XR-20X

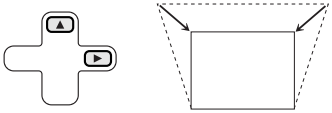
- Der Projektor erkennt automatisch Neigung, und das AUTO-TRAPEZ-Merkmal korrigiert automatisch Trapezverzerrung.



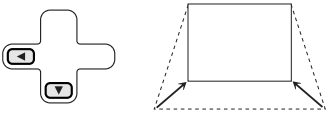
▼Bildschirmanzeige (Trapezkorrektur-Modus)



Komprimiert die Oberseite.
(Bewegen Sie den Schieber in Richtung +.)



Komprimiert die Unterseite.
(Bewegen Sie den Schieber in Richtung -.)



Info

- Während der Einstellung des Bildes mit Trapezkorrektur können gerade Linien und die Bildkanten zackig erscheinen.

Hinweis

- Automatische Trapezkorrektur kann in manchen Fällen nicht gut arbeiten, etwa wenn sich die Leinwand neigt, die Temperatur sehr hoch oder niedrig ist, oder Zoom auf Maximal- oder Minimalstellung gestellt ist. In diesen Fällen stellen sie die Trapezkorrektur mit den folgenden Schritten 1 bis 3 fein ein.
- Sie können „Ein“ oder „Aus“ für den Auto-Trapez-Korrekturmodus wählen. (Siehe Seite **41**.)

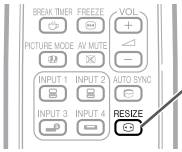
Bildprojektion (Fortsetzung)

Größenänderungs-Modus

Mit dieser Funktion können Sie den Größenänderungs-Modus benutzerdefiniert anpassen, um das Eingangsbild zu optimieren. Je nach dem Eingangssignal sind für das Bild die Optionen „NORMAL“, „UMRANDUNG“ und „STRECKEN“ verfügbar.

Drücken Sie RESIZE.

- Hinweise zur Einstellung über den Menübildschirm finden Sie auf Seite **41**.



Computer

		NORMAL		UMRANDUNG		STRECKEN	
		XR-20X/HB007X	XR-20S/10S	XR-20X/HB007X	XR-20S/10S	XR-20X/HB007X	XR-20S/10S
4:3-Seitenverhältnis	SVGA (800 × 600)	1024 × 768	800 × 600	768 × 576	600 × 450	1024 × 576	800 × 450
	XGA (1024 × 768)						
	SXGA (1280 × 960)						
	SXGA + (1400 × 1050)						
Weitere Seitenverhältnisse	SXGA (1280 × 1024)	1024 × 768	800 × 600	768 × 576	600 × 450	1024 × 576	800 × 450
	1280 × 720	–	–	–	–	1024 × 576	800 × 450

Eingangssignal			Ausgabebild		
Computer		Bildtyp	NORMAL	UMRANDUNG	STRECKEN
XR-20X/HB007X	XR-20S/10S				
Geringere Auflösung als XGA	Geringere Auflösung als SVGA	4:3-Seitenverhältnis	*	*	
XGA	SVGA				
Höhere Auflösung als XGA	Höhere Auflösung als SVGA				
SXGA (1280×1024)		5:4-Seitenverhältnis			
1280×720		16:9-Seitenverhältnis	———	———	*

* Modus zur Projektion von Bildern im ursprünglichen Seitenverhältnis, ohne das Bild zu beschneiden.

: Ausgeschnittener Bereich, in dem keine Bilder projiziert werden können.

VIDEO

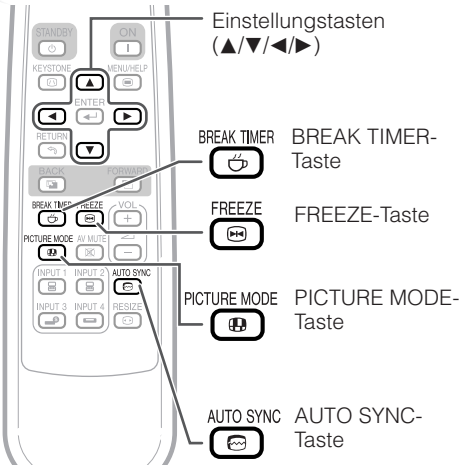
• „STRECKEN“ wird standardmäßig ausgewählt, wenn Signale des Typs 540P, 720P oder 1080I empfangen werden.

Eingangssignal		Ausgabebild		
DVD/Video	Bildtyp	NORMAL	UMRANDUNG	STRECKEN
480I, 480P, 576I, 576P, NTSC, PAL, SECAM	4:3-Seitenverhältnis	*	*	
	Briefkasten	*	*	
	Reduziertes 16:9-Bild			*
	Reduziertes 4:3-Bild			*
540P, 720P, 1080I	16:9-Seitenverhältnis	—	—	*
	16:9-Seitenverhältnis (4:3-Seitenverhältnis bei 16:9-Bildschirm)	—	—	*

* Modus zur Projektion von Bildern im ursprünglichen Seitenverhältnis, ohne das Bild zu beschneiden.

: Ausgeschnittener Bereich, in dem keine Bilder projiziert werden können.
: Bereich, in dem das Bild nicht im Originalsignal enthalten ist.

Bedienung mit der Fernbedienung



Auto Sync (Auto Sync-Anpassung)

Die Auto-Sync-Funktion arbeitet, wenn nach dem Einschalten des Projektors Eingangssignale erkannt werden. Drücken Sie AUTO SYNC manuell zur Einstellung mit der Auto-Sync-Funktion.

Hinweis

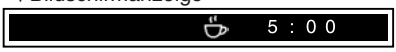
- Wenn sich mit der Auto Sync-Anpassung das Bild nicht wie gewünscht optimieren lässt, nehmen Sie im Menü „Hilfe“ manuelle Anpassungen vor. (Siehe Seite **46**.)

Anzeige und Einstellung des Unterbrechungstimers

1 **Drücken Sie BREAK TIMER.**

- Der Timer beginnt, von 5 Minuten herunterzuzählen.

▼Bildschirmanzeige



2 **Drücken Sie ▲/▼/◀/▶, um die Länge der Unterbrechungszeit zu justieren.**

- **Nimmt mit ▲ oder ▶**
  5 Minuten → 6 Minuten → 60 Minuten
- **Wird mit ◀ oder ▼**
  4 Minuten → 3 Minuten →1 Minute
- Die Unterbrechungszeit kann in Einheiten von einer Minute eingestellt werden (bis zu 60 Minuten).

Aufheben der Unterbrechungszeit-Anzeigefunktion

Drücken Sie BREAK TIMER.

Hinweis

- Der Unterbrechungstimer arbeitet nicht, während der Projektor die Funktionen „Auto-Sync.“, „EINFRIEREN“ oder „AV-STMHALT“ ausführt.

Einfrieren von bewegten Bildern

1 **Drücken Sie FREEZE.**

- Das projizierte Bild wird „eingefroren“.

2 **Drücken Sie nochmals FREEZE, um zum bewegten Bild des aktuell angeschlossenen Geräts zurückzukehren.**

Auswählen des Bildmodus

Sie können den für das projizierte Bild bestgeeigneten Bildmodus wählen, beispielsweise Filme oder Videospiele.

Drücken Sie PICTURE MODE.

- Wenn Sie PICTURE MODE gedrückt halten, ändert sich der Bildmodus in der folgenden Reihenfolge:
  Standard → Präsentation → Kino → Spiel → sRGB *

Hinweis

- Siehe Seite **39** für Einzelheiten zum Bildmodus.

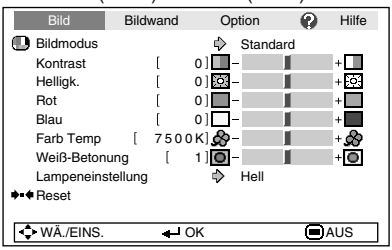
* „sRGB“ wird nur angezeigt, wenn das RGB-Signal anliegt.

Menüeinträge

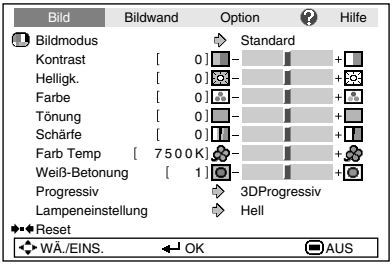
Nachstehend finden Sie die Elemente, die am Projektor eingestellt werden können.

Menü „Bild“

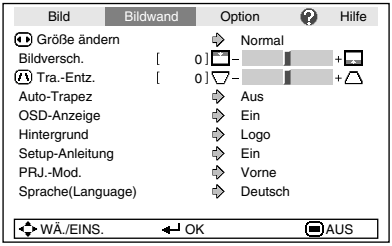
INPUT 1 (RGB)/INPUT2 (RGB)

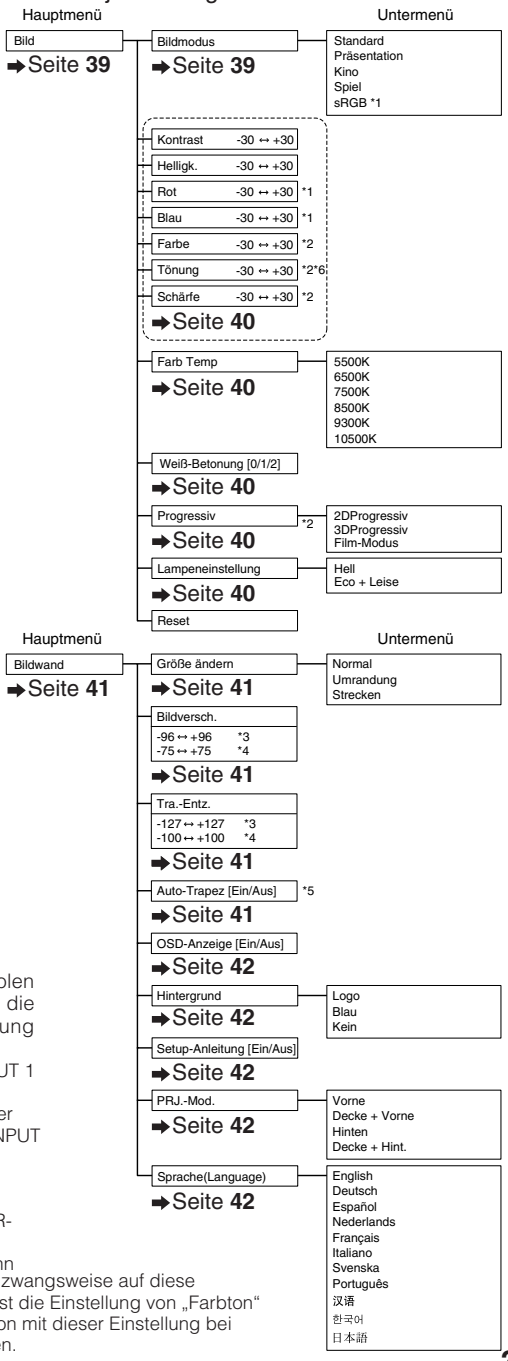


INPUT 1 (Component)/INPUT 2 (Component)/INPUT 3/INPUT 4



„Bildschirmeinstellung (Bildwand)“ Menü





- Sie können die Menüeinträge mit den Symbolen (, und) direkt einstellen, indem Sie die entsprechenden Tasten an der Fernbedienung verwenden.

*1 Punkte beim Anlegen vom RGB-Signal über INPUT 1 oder INPUT 2.

*2 Punkte beim Anlegen von Component-Signal über INPUT 1 oder INPUT 2, oder beim Wählen von INPUT 3 oder INPUT 4.

*3 Einstellbereich für XR-20X/XR-HB007X.

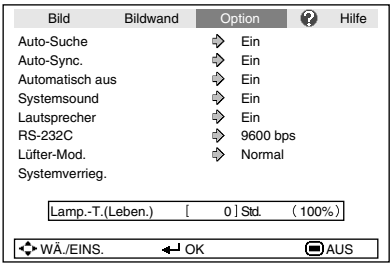
*4 Einstellbereich für XR-20S/XR-10S.

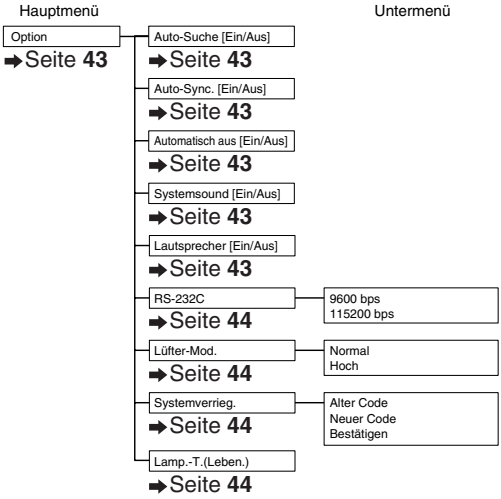
*5 Ein Eintrag, der im Menü bei Verwendung von XR-20X erscheint.

*6 „Farbton“ erscheint nur im Menü-Bildschirm, wenn PAL- oder SECAM-Signale anliegen (auch wenn zwangsweise auf diese Eingangssignale umgeschaltet wird). Prinzipiell ist die Einstellung von „Farbton“ nicht erforderlich, aber Sie können den Bildfarbton mit dieser Einstellung bei Eingabe von PAL- oder SECAM-Signalen justieren.

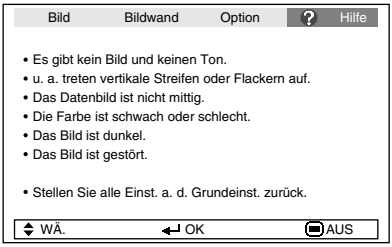
Menüeinträge (Fortsetzung)

„Projektionseinstellung (Option)“ Menü





Menü „Hilfe“



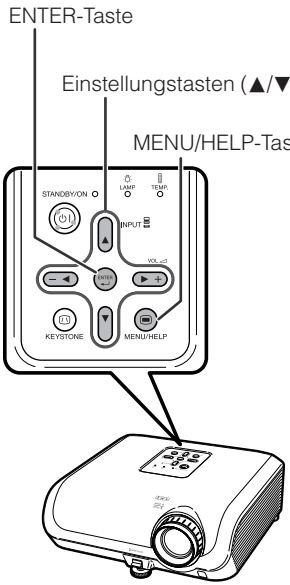
Die Einträge, die sich mit dem Menü „Hilfe“ einstellen lassen

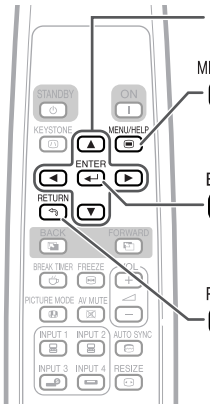
Menü „Hilfe“ ➔ Seite **46**

- u. a. treten vertikale Streifen oder Flackern auf
  - Auto Sync
  - Stellt vertikales Rauschen ein
  - Stellt horizontales Rauschen ein
- Das Datenbild ist nicht mittig.
  - Auto Sync
  - H-Pos
  - V-Pos
- Die Farbe ist schwach oder schlecht.
  - INPUT 1 oder INPUT 2
    - Signaltyp: Auto/RGB/Component
  - INPUT 3 oder INPUT 4
    - Videosystem: Auto/PAL/SECAM/NTSC3.58/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N/PAL-60

* Die wählbaren Punkte sind je nach Eingangssignal und gewähltem Eingabemodus unterschiedlich.

Verwenden des Menübildschirms





• Drücken Sie RETURN zum Zurückschalten zum vorherigen Bild, wenn das Menü gezeigt wird.

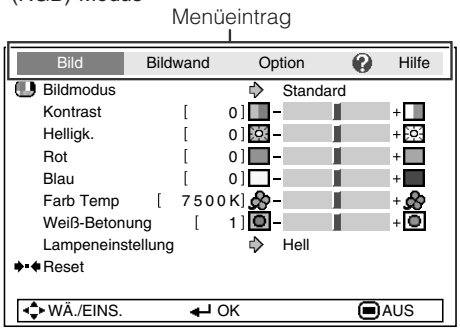
Menüauswahl (Anpassungen)

Beispiel: Anpassen von „Helligk.“.
• Der Vorgang kann auch mit den Tasten am Projektor ausgeführt werden.

1 **Drücken Sie MENU.**
• Der Menübildschirm „Bild“ für den ausgewählten Eingangsmodus wird angezeigt.

2 **Drücken Sie ► oder ◄ und wählen Sie „Bild“ zum Einstellen.**

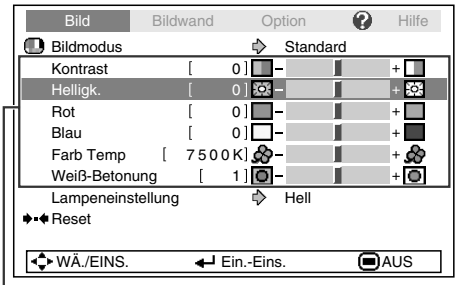
Beispiel: Bildschirmmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus



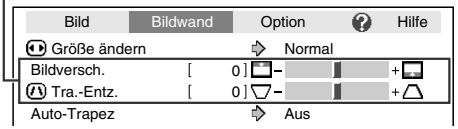
Verwenden des Menübildschirms (Fortsetzung)

3 **Drücken Sie ▲ oder ▼ und wählen Sie „Helligk.“ zum Einstellen.**

- Der ausgewählte Eintrag wird hervorgehoben.



Einzustellende Einträge

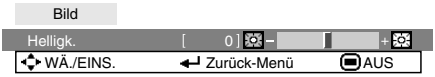


Zum Einstellen des projizierten Bildes beim Betrachten

Drücken Sie ↵ENTER.

- Der gewählte Eintrag (z.B. „Helligk.“) erscheint alleine unten im Bildschirm.
- Wenn Sie ▲ oder ▼ drücken, wird das folgende Element („Rot“ nach „Helligk.“) angezeigt.

Der Eintrag wird alleine gezeigt

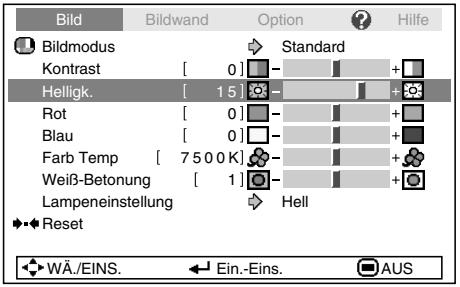


Hinweis

- Drücken Sie ↵ENTER erneut, um zum vorherigen Bildschirm zurückzuschalten.

4 **Drücken Sie ◄ oder ►, um das ausgewählte Element anzupassen.**

- Die Anpassung wird gespeichert.



5 **Drücken Sie MENU/HELP.**

- Der Menübildschirm wird geschlossen.

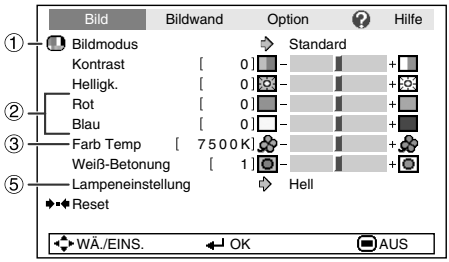
Hinweis

- Menütasten arbeiten nicht, während der Projektor die Funktionen „Auto-Sync.“, „Unterbrechungszeit“, „EINFRIEREN“ oder „AV-STMHALT“ ausführt.

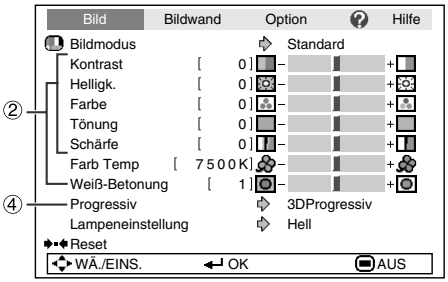
Bildanpassung (Menü „Bild“)

Menübetrieb ➔ Seite **37**

► Beispiel: Bildschirmmenü „Bild“ im INPUT 1 (RGB)-Modus



► Beispiel: Bildschirmmenü „Bild“ im INPUT 3 (RGB)-Modus



① Auswählen des Bildmodus

Verfügbare Elemente	Beschreibung	Die Vorgabeeinstellung für jeden Eintrag bei Wahl von Bildmodus		
		Farb Temp	Weiß-Betonung	Lampeneinstellung
Standard	Für Standard-Bilder	7500K	1	Hell
Präsentation	Hellt Teile des Bildes für bessere Darstellung auf.	7500K	2	Hell
Kino	Vermittelt dem projizierten Bild eine natürliche Tönung.	6500K	0	Eco + Leise
Spiel	Vermittelt dem projizierten Bild Schärfe.	7500K	2	Hell
*sRGB	Für hochwertige Reproduktion von Bildern von einem Computer.	–	–	Hell

- „sRGB“ wird nur angezeigt, wenn das RGB-Signal anliegt.
- Sie können jeden Eintrag im Menü „Bild“ nach eigenem Geschmack einstellen. Jegliche Änderungen werden im Speicher bewahrt.

Hinweis

- Sie können den Bildmodus auch mit der PICTURE MODE-Taste auf der Fernbedienung auswählen. (Siehe Seite **34**.)
- * sRGB ist ein internationaler Standard für Farbreproduktion, reguliert von der IEC (International Electrotechnical Commission). Da der feste Farbbereich von der IEC festgelegt ist, werden Bilder in einer natürlichen Tönung basierend auf dem Originalbild gezeigt, wenn „sRGB“ gewählt ist.
  Weitere Informationen zur sRGB-Funktion finden Sie im Internet unter „http://www.srgb.com/“.
  Sie können die Menüeinträge „Rot“, „Blau“, „Farb Temp“, „Weiß-Betonung“ nicht einstellen, wenn „sRGB“ gewählt ist.

Info

- Wenn „sRGB“ gewählt ist, kann das projizierte Bild dunkel werden, aber das weist nicht auf eine Fehlfunktion hin.

Bildanpassung (Menü „Bild“) (Fortsetzung)

Menübetrieb ➔ Seite **37**

② Anpassen des Bildes

Anpassungselemente	◄-Taste	►-Taste
Kontrast	Zum Verringern des Kontrasts.	Zum Erhöhen des Kontrasts.
Helligk.	Zum Verringern der Helligkeit.	Zum Erhöhen der Helligkeit.
Rot*1	Zur Abschwächung von Rottönen.	Zur kräftigeren Darstellung von Rottönen.
Blau*1	Zur Abschwächung von Blautönen.	Zur kräftigeren Darstellung von Blautönen.
Farbe*2	Zum Verringern der Farbintensität.	Zum Erhöhen der Farbintensität.
Tönung*2*3	Zum Erhöhen des Rotanteils bei Hauttönen.	Zum Erhöhen des Grünanteils bei Hauttönen.
Schärfe*2	Zum Verringern der Schärfe.	Zum Erhöhen der Schärfe.
Weiß-Betonung*1	Für hochwertige Farbreproduktion.	Für lebendigere Wirkung.

*1 Nicht justierbar/wählbar, wenn „sRGB“ gewählt wird.
*2 Wird im RGB-Eingangsmodus nicht angezeigt.
*3 „Farbton“ erscheint nur im Menü-Bildschirm, wenn PAL- oder SECAM-Signale anliegen (auch wenn zwangsweise auf diese Eingangssignale umgeschaltet wird). Prinzipiell ist die Einstellung von „Farbton“ nicht erforderlich, aber Sie können den Bildfarbton mit dieser Einstellung bei Eingabe von PAL- oder SECAM-Signalen justieren.

Hinweis

- „Weiß-Betonung“ und „Farb Temp“ können nicht eingestellt werden, wenn „sRGB“ gewählt ist.
- Um alle Anpassungselemente zurückzusetzen, wählen Sie „Reset“, und betätigen Sie die ↵ENTER-Taste.

③ Anpassen der Farbtemperatur

Verfügbare Elemente	Beschreibung
5500K 6500K 7500K 8500K 9300K 10500K	Für niedrigere Farbtemperatur für wärmere, rötliche Bilder mit Gefühl von Glühlampenbeleuchtung. ↕ Zur Erhöhung der Farbtemperatur, um kühle, bläulich fluoreszierende Bilder zu erzeugen.

Hinweis

- Bei den Werten unter „Farb Temp“ handelt es sich lediglich um allgemeine Richtwerte.

④ Progressiv

Verfügbare Elemente	Beschreibung
2D Progressiv	Nützlich zur Darstellung schnell bewegter Bilder wie Sportaufnahmen.
3D Progressiv	Nützlich zur deutlicheren Wiedergabe von relativ langsamen Bildern, beispielsweise bei Dramen oder Dokumentarfilmen.
Film-Modus	Zeigt die Bilder der Filmquelle* besonders deutlich an. Zeigt das optimierte Filmbild an, dass mit der 3/2-Pulldown-Optimierung (NTSC und PAL60Hz) oder der 2/2-Pulldown-Optimierung (PAL50Hz und SECAM) in Progressivmodus-Bilder umgewandelt wurde.

* Die Filmquelle ist eine digitale Videoaufzeichnung, die ursprünglich mit 24 Frames/Sekunde verschlüsselt wurde. Der Projektor kann diese Filmquelle in ein progressives Videosignal mit 60 Frames/Sekunde (NTSC und PAL60Hz) bzw. mit 50 Frames/Sekunde (PAL50Hz und SECAM) umwandeln, um ein hochaufgelöstes Bild wiederzugeben.

Hinweis

- Bei der Wiedergabe von NTSC- oder PAL60Hz-Signalen, wird die 3/2-Pulldown-Optimierung bei Auswahl der Filmquelle auch dann automatisch aktiviert, wenn der Progressivmodus eingestellt wurde.
- Wenn das Bild unscharf oder verzerrt ist, schalten Sie in den Modus, in dem die Darstellung am besten ist.
- Wenn Sie progressive Eingänge verwenden, werden die Eingänge direkt angezeigt, sodass Sie zwischen „2DProgressiv“, „3DProgressiv“ und „Film-Modus“ wählen können.

⑤ Lampeneinstellung

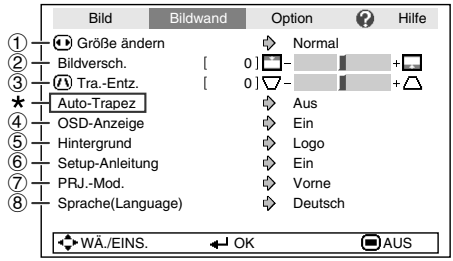
Verfügbare Elemente	Helligkeit	Lüftergeräusch	Leistungsaufnahme (Bei 100 V Wechselstrom)	Lampenlebensdauer
Eco + Leise	Ca. 87%	Niedrig	305W	Ca. 3.000 Stunden
Hell	100%	Normal	350W	Ca. 2.000 Stunden

Hinweis

- Wenn „Lampeneinstellung“ auf „Eco+Leise“ gestellt ist, nimmt die Leistungsaufnahme ab und die Lampenlebensdauer wird länger. (Projektionshelligkeit sinkt um ca. 13%.)

Anpassen des projizierten Bildes (Menü „Bildwand“)

Menübetrieb ➔ Seite **37**



* „Auto-Trapez“ kann nur bei Verwendung von XR-20X eingesetzt werden.

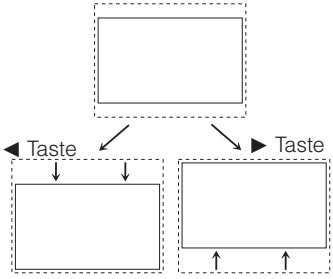
① Auswählen des Größenänderungs-Modus

Hinweis

- Einzelheiten zum Größenänderungs-Modus finden Sie auf den Seiten **32** und **33**.
- Sie können den Größenänderungs-Modus auch mit der RESIZE-Taste auf der Fernbedienung auswählen. (Siehe Seite **32**.)

② Anpassen der Bildposition

Sie können das projizierte Bild senkrecht verschieben.



Hinweis

- Sie können diesen Punkt nicht einstellen, wenn „Größe ändern“ auf „Normal“ gestellt ist.

③ Schrägprojektionskorrektur

Wenn das Bild entweder von oben oder von unten seitlich projiziert wird, ist das Bild trapezförmig verschoben. Die Funktion zur Korrektur dieser trapezförmigen Verschiebung wird als Schrägprojektionskorrektur bezeichnet.

■ Bei Verwendung von XR-20X

Für Auto-Trapezkorrektur

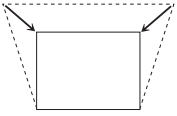
Setzen Sie im Menü „Bildwand“ die Option „Auto-Trapez“ auf „Ein“.

Für manuelle Trapezkorrektur

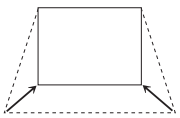
Setzen Sie im Menü „Bildwand“ die Option „Auto-Trapez“ auf „Aus“, wählen Sie „Tra.-Entz.“, und passen Sie die Einstellung mit dem Schieberegler an.

Manuelle Korrektur

▶ oder ▲ Taste



◀ oder ▼ Taste



■ Bei Verwendung von XR-20S, XR-HB007X oder XR-10S

Wählen Sie „Tra.-Entz.“ im Menü „Bildwand“ und stellen Sie mit dem Schieber ein.

Siehe Seite **31** für Einzelheiten zur Trapezkorrektur.

Hinweis

- Die Schrägprojektionskorrektur mit der „Auto-Trapez“ bis zu einem Winkel von ca. ± 13 Grad angepasst werden, mit der manuellen „Tra.-Entz.“ bis zu einem Winkel von ca. ± 13 Grad. (wenn „Größe ändern“ auf „Normal“ gesetzt ist)

Anpassen des projizierten Bildes (Menü „Bildwand“) (Fortsetzung)

Menübetrieb ➔ Seite **37**

④ Einstellen der Bildschirmanzeige

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Alle Bildschirminformationen werden angezeigt.
Aus	EINGANG/LAUT/AV-STMHALT/ EINFRIEREN/AUTO-SYNC/GRÖSSE ÄNDERN/BILDMODUS/ „Es wurde eine ungültige Taste gedrückt.“ werden nicht angezeigt.

⑤ Auswählen des Hintergrundbilds

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Logo	Sharp-Logobildschirm
Blau	Blauer Bildschirm
Kein	—

⑥ Wählen der Setup-Anleitung

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Anzeigen der Setup-Anleitung beim Einschalten des Projektors.
Aus	Ausblenden der Setup-Anleitung.

⑦ Spiegeln/Drehen von projizierten Bildern

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Vorne	Normalbild (Projizieren von vor der Projektionsfläche)
Decke + Vorne	Invertiertes Bild (Projizieren von vor der Projektionsfläche mit einem invertierten Projektor)
Hinten	Reverse-Bild (Projizieren von hinter der Projektionsfläche oder mit einem Spiegel)
Decke + Hint.	Reverse- und invertiertes Bild (Projizieren mit einem Spiegel)

Siehe Seite **19** für Einzelheiten zum Projektionsmodus (PRJ.-Mod.).

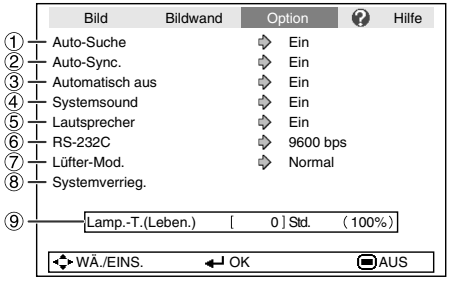
⑧ Auswählen der Sprache für die Bildschirmanzeige

Der Projektor kann die Bildschirmanzeigesprache unter 11 Sprachen umschalten.

English
Deutsch
Español
Nederlands
Français
Italiano
Svenska
Português
汉语
한국어
日本語

Anpassen der Projektorfunktion (Menü „Option“)

Menübetrieb ➔ Seite **37**



① Autom. Suchfunktion

Diese Funktion erkennt automatisch den geeigneten Eingangsmodus für das Empfangssignal und aktiviert diesen, wenn der Projektor eingeschaltet oder die INPUT-Taste gedrückt wird.

Hinweis

Wenn „Auto-Suche“ auf „Ein“ gestellt ist

- Wenn zwei oder mehr Eingangssignale erkannt werden, wählt der Projektor die Eingangsquelle in der folgenden Reihenfolge aus: EINGANG 1 ➔ EINGANG 2 ➔ EINGANG 3 ➔ EINGANG 4, wen Sie INPUT (▲/▼) am Projektor drücken.
- Während „Auto-Suche“ auf „Ein“ gestellt ist, drücken Sie INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3 oder INPUT 4 an der Fernbedienung zum Wählen eines anderen Eingangsmodus als des am Projektor gewählten.

② Auto Sync (Auto Sync-Anpassung)

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Die Auto-Sync-Einstellung arbeitet, wenn der Projektor einschaltet, oder wenn die Eingangssignale umgeschaltet werden, wenn Anschluss an einen Computer vorgenommen wird.
Aus	Auto-Sync-Anpassung wird nicht automatisch ausgeführt.

Hinweis

- Auto-Sync-Anpassung wird auch durch Drücken von AUTO SYNC an der Fernbedienung ausgeführt.
- Die Auto Sync-Anpassung nimmt je nach Bild, das der mit dem Projektor verbundene Computer sendet, einige Zeit in Anspruch.
- Wenn sich mit der Auto Sync-Anpassung das Bild nicht wie gewünscht optimieren lässt, nehmen Sie manuelle Anpassungen vor. (Siehe Seite **46**.)

③ Autom. Abschaltfunktion

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Wenn für mehr als 15 Minuten kein Eingangssignal erkannt wird, wechselt der Projektor automatisch in den Standby-Modus.
Aus	Die autom. Abschaltfunktion wird deaktiviert.

Hinweis

- Wenn die autom. Abschaltfunktion auf „Ein“ gesetzt ist, wird 5 Minuten vor dem Wechsel in den Standby-Modus die Meldung „Schaltet in X Min. in den STANDBY-Modus.“ angezeigt, um die verbleibende Zeit anzugeben.

④ Einstellen des Bestätigungstons (Systemsound)

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Wenn Sie zum Ausführen eines Bedienvorgangs eine Taste betätigen, wird ein Bestätigungston ausgegeben.
Aus	Während des Vorgangs selbst wird kein Bestätigungston ausgegeben.

⑤ Lautsprechereinstellung

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Ein	Das Tonsignal wird vom internen Lautsprecher ausgegeben.
Aus	Das Tonsignal wird nicht vom internen Lautsprecher ausgegeben.

Menübetrieb ➜ Seite **37**

⑥ Auswählen der Übertragungsgeschwindigkeit (RS-232C)

Stellen Sie sicher, dass Projektor und Computer auf die gleiche Baudrate gestellt sind.

Verfügbare Elemente	Beschreibung
9600bps	Übertragungsgeschwindigkeit ist niedrig.
↕	
115200bps	Übertragungsgeschwindigkeit ist hoch.

⑦ Lüfter-Modus-Einstellung

Diese Funktion ändert die Gebläsedrehgeschwindigkeit.

Verfügbare Elemente	Beschreibung
Normal	Geeignet für normale Umgebungen.
Hoch	Wählen Sie diesen Punkt bei Verwendung des Projektors in Höhenlagen von ca. 1.500 m oder mehr.

Wenn „Lüfter-Mod.“ auf „Hoch“ gestellt ist, dreht der Lüfter schneller, und das Lüftergeräusch nimmt zu.

⑨ Überprüfen des Lampenzustands

Sie können die kumulative Lampennutzungszeit und die verbleibende Lampenlebensdauer abrufen (Prozentsatz).

Verwendung der Lampe „Leben.“	Restliche Lampenlebensdauer 100%	5%
Ausschließlich mit Lampeneinstellung auf „Eco + Leise“ ausgeführt	Ca. 3.000 Stunden	Ca. 150 Stunden
Ausschließlich mit Lampeneinstellung auf „Hell“ ausgeführt	Ca. 2.000 Stunden	Ca. 100 Stunden

Hinweis

- Es wird empfohlen, die Lampe auszutauschen, wenn die Lampenlebensdauer 5 % oder weniger beträgt.
- Die tatsächliche Lebensdauer der Lampe hängt von der Verwendung ab.

⑧ Systemsperre

Diese Funktion beugt der unbefugten Benutzung des Projektors vor. Wenn diese Funktion aktiviert ist, muss der Benutzer bei jedem Einschalten des Projektors den richtigen Schlüsselcode eingeben. **Es wird empfohlen, den Schlüsselcode an einem Ort aufzubewahren, zu dem nur befugte Benutzer Zugang haben.**

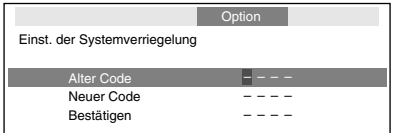
Info

- Wenn Sie den Schlüsselcode vergessen haben, wenden Sie sich an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe (siehe Seite **61**). Das Zurücksetzen des Schlüsselcodes ist auch während des Gewährleistungszeitraums kostenpflichtig.

■ Einstellen/Ändern des Schlüsselcodes

1 **Betätigen Sie diese 4 Tasten auf der Fernbedienung oder am Projektor, um unter „Alter Code“ den gespeicherten Schlüsselcode einzugeben.**

- **Wenn Sie den Schlüsselcode erstmals verwenden oder dieser zurückgesetzt wurde, drücken Sie ▼ auf der Fernbedienung viermal.**



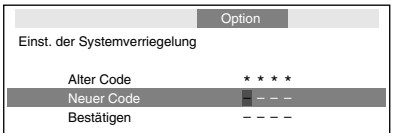
Hinweis

- Wenn Sie einen falschen Schlüsselcode eingeben, kehrt der Cursor zum ersten Punkt von „Alter Code“ zurück.
- Der gespeicherte Schlüsselcode ist 4 ▼ Tasten am Projektor. Wenn Sie die Taste ▼ viermal drücken verschwindet der Schlüsselcode-Eingabebildschirm.

2 **Betätigen Sie diese 4 Tasten auf der Fernbedienung oder am Projektor, um unter „Neuer Code“ einen neuen Schlüsselcode einzugeben.**

Hinweis

- Folgende Tasten können nicht für den Schlüsselcode verwendet werden:
  - ON
  - STANDBY
  - ENTER
  - RETURN
  - MENU/HELP
- **Die System-Sperrfunktion erkennt jede Taste an der Fernbedienung oder am Projektor als unterschiedliche Taste, auch wenn sie den gleichen Tastennamen tragen. Wenn Sie die Tasten am Projektor bei der Einstellung Ihres Schlüsselcodes verwendet haben, kann der Schlüsselcode nicht mit der Fernbedienung aufgehoben werden.**



3 **Geben Sie den Schlüsselcode unter „Bestätigen“ nochmals ein.**

Hinweis

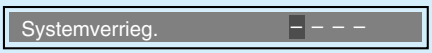
Zum Annullieren des bereits eingegebenen Schlüsselcodes

- Drücken Sie ▼ am Projektor viermal in den obigen Schritten 2 und 3.

Wenn die Systemsperre aktiviert ist

- Wenn die Systemsperre aktiviert ist, wird das Eingabefeld für den Schlüsselcode bei jedem Einschalten angezeigt. Wenn das Feld angezeigt wird, geben Sie den korrekten Schlüsselcode ein, um die Projektion zu starten.

Eingabebildschirm für Schlüsselcode



Sperren der Bedientasten am Projektor (Tastensperre-Funktion)

Verwenden Sie diese Funktion zum Sperren der Bedientasten am Projektor.

■Sperren der Bedientasten

Halten Sie ENTER am Projektor etwa 5 Sekunden lang gedrückt, während der Projektor einschaltet.

▼Bildschirmanzeige

Tastensperren-Funktion EIN

- Die Tastensperre-Funktion beeinflusst nicht die Steuerung über Fernbedienungstasten.
- Sie können die Tastensperre-Funktion nicht verwenden, während der Projektor warmläuft.

■Aufheben der Tastensperre

Halten Sie ENTER am Projektor etwa 5 Sekunden lang gedrückt.

▼Bildschirmanzeige

Tastensperren-Funktion AUS

- Wenn der Projektor im Standby-Modus ist, können Sie die Tastensperre durch gleichzeitiges Gedrückthalten von ENTER und STANDBY/ON am Projektor für etwa 5 Stunden aufheben.

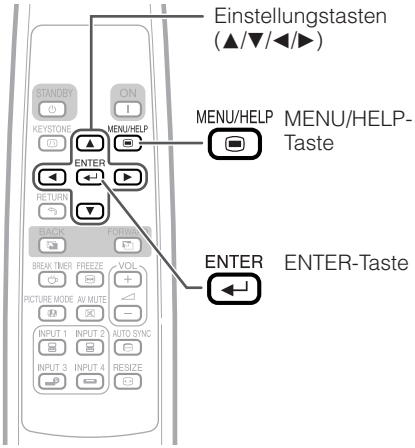
Info

- Die Tastensperre arbeitet nicht, während der Projektor: die „Setup-Anleitung“ oder den „Menü“-Bildschirm zeigt, im Standby-Modus ist, warmläuft, Eingangssignale umschaltet, die „Auto-Sync.“-Funktion ausführt, im „EINFRIEREN“-Modus ist oder der Bildschirm „Systemverrieg.“ beim Warmlaufen erscheint.

Fehlerbehebung über das Menü „Hilfe“

Diese Funktion unterstützt Sie bei der Behebung von Problemen.

Verwenden der Funktionen des Menüs „Hilfe“



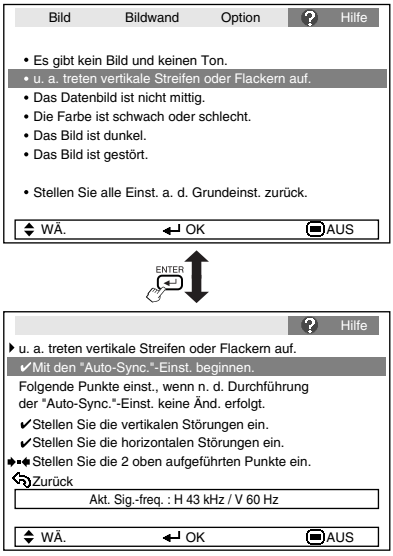
Beispiel: Wenn Bildflackern auftritt

Vorgang zur Behebung von Bildflackern beim Projizieren des Computer-RGB-Signals.

1 **Drücken Sie MENU/HELP.**

2 **Drücken Sie ◄ oder ► zum Wählen von „Hilfe“, und drücken Sie ENTER.**

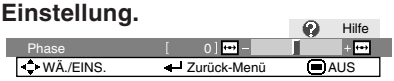
3 **Drücken Sie ▲ oder ▼ zum Wählen von „u. a. treten vertikale Streifen oder Flackern auf.“ im Hilfe-Menü, und drücken Sie dann ENTER.**



4 **Wählen Sie „Mit den “Auto-Sync.”-Einst. beginnen.“, und drücken Sie ENTER.**

5 **Wenn das Bild nicht besser wird, wählen Sie „Stellen Sie die horizontalen Störungen ein.“, und drücken Sie ENTER.**

6 **Drücken Sie ◄ oder ► zur Einstellung.**



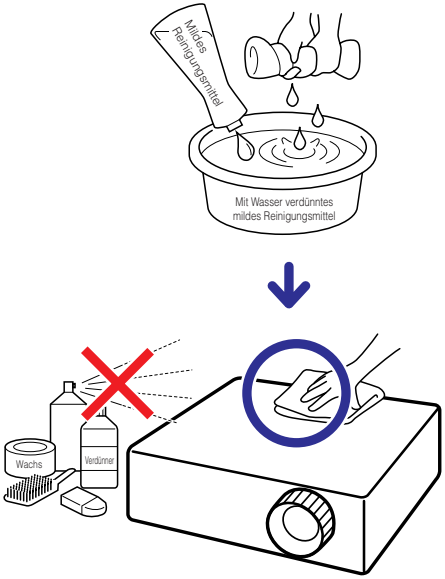
Hinweis

- Sie können die Einträge mit Wahlhäkchen markieren (✔).
- Die Einträge im Menü „Hilfe“ können sich ändern, je nach Eingangssignal oder gewählter Einstellung.
- **Wenn sich das Problem nicht lösen lässt, lesen Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ nach. (Siehe Seiten 59 und 60.)**
- Wenn „sRGB“ in „Bildmodus“ gewählt ist, wird der Eintrag „Die Farbe ist schwach oder schlecht“ nicht angezeigt. Das bedeutet, dass Sie die Eingangssignaltypen nicht ändern können.

Wartung

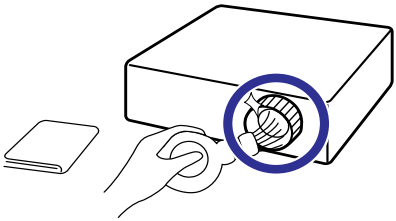
Reinigen des Projektors

- Stellen Sie vor der Reinigung des Projektors sicher, dass der Netzstecker abgezogen ist.
- Das Gehäuse sowie das Bedienfeld bestehen aus Kunststoff. Verwenden Sie keine benzinhaltigen Reinigungsmittel oder Verdünner, um die Gehäuseoberfläche nicht zu beschädigen.
- Verwenden Sie in der Nähe des Projektors keine Sprühmittel, beispielsweise Insektizide. Befestigen Sie keine Gummi- oder Kunststoffgegenstände für längere Zeit am Projektor.
  Bestimmte Substanzen in diesen Materialien konnten ändernfalls die Oberfläche des Projektors angreifen.
- Reinigen Sie das Gerät vorsichtig mit einem weichen Tuch von Staub.
- Wenn sich Verschmutzungen nicht entfernen lassen, befeuchten Sie ein Tuch mit stark verdünntem Reinigungsmittel, wringen Sie das Tuch gut aus, und wischen Sie den Projektor damit ab.
  Aggressive Reinigungsmittel können die Beschichtung des Projektors verfärben, aufwerfen oder sonstig angreifen. Testen Sie das Reinigungsmittel daher vor der Verwendung an einer nicht sichtbaren Stelle des Projektors.



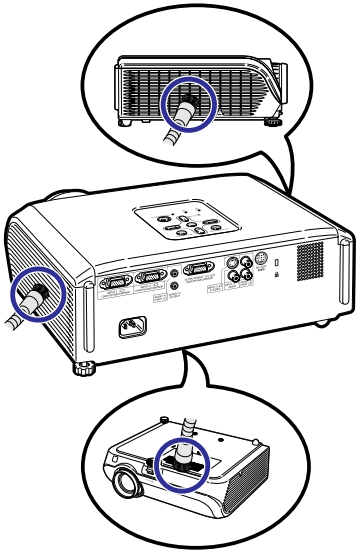
Reinigen der Linse

- Verwenden Sie zur Reinigung der Linse ein handelsübliches Gebläse oder Linsenreinigungstuch (für Glaser und Kameraobjektive.) Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel, da diese die Beschichtung der Linse angreifen konnten.
- Die Oberfläche der Linse ist sehr empfindlich; achten Sie darauf, die Linse nicht zu zerkratzen oder sonstig zu beschädigen.



Reinigen der Be- und Entlüftungsöffnungen.

- Reinigen Sie die Be- und Entlüftungsöffnungen mithilfe eines Staubsaugers von Staub.



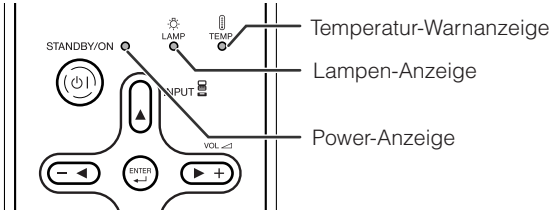
Info

- Wenn Sie die Belüftungsöffnungen reinigen möchten, während der Projektor in Betrieb ist, drücken Sie zuvor die STANDBY/ON-Taste auf dem Projektor oder die STANDBY-Taste auf der Fernbedienung, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten. Nach dem Stoppen des Lüfters können Sie die Belüftungsöffnungen reinigen.

Wartungsanzeigen

- Die Warnanzeigen (Power-Anzeige, Lampen-Anzeige und Temperatur-Warnanzeige) auf dem Projektor weisen auf Funktionsstörungen hin.
- Wenn eine Funktionsstörung auftritt, beginnt die Temperatur-Warnanzeige oder die Lampen-Anzeige zu leuchten, und der Projektor wechselt in den Standby-Modus. Führen Sie die folgenden Schritte aus, nachdem der Projektor in den Standby-Modus gewechselt ist.

Draufsicht



Über die Temperatur-Warnanzeige

Wenn der Monitor sich infolge nicht ordnungsgemäßer Aufstellung oder blockierter Belüftungsöffnungen überhitzt, leuchtet am unteren linken Rand des Bildes „TEMP.“ auf. Wenn die Temperatur weiterhin steigt, wird die Lampe ausgeschaltet. Die Temperaturwarn-Anzeige auf dem Projektor beginnt zu blinken. Nachdem der Lüfter weiterläuft, schaltet sich der Projektor in den Standby-Modus. Nachdem „TEMP.“ erscheint, führen Sie auf jeden Fall die Maßnahmen aus wie auf Seite **49** beschrieben.

Über die Lampen-Anzeigen

- Wenn die verbleibende Lebensdauer der Lampe 5 % oder weniger beträgt, wird auf dem Bildschirm (gelb) und „Lamp. austauschen.“ angezeigt. Wenn die Lebensdauer 0 % beträgt, ändert sich die Anzeige in (rot), die Lampe wird ausgeschaltet, und der Projektor wechselt automatisch in den Standby-Modus. Die Lampenanzeige beginnt in diesem Fall rot zu leuchten.
- **Wenn Sie den Projektor danach zum vierten Mal ausschalten, ohne die Lampe zu ersetzen, können Sie ihn nicht mehr einschalten.**

Anzeigen auf dem Projektor

Power-Anzeige	Rot leuchtend	Normal (Standby)
	Grün leuchtend	Normal (Eingeschaltet)
	Rot blinkend	Anormal (Siehe Seite **49**.)
	Grün blinkend	Normal (Kühlen)
Lampen-Anzeige	Grün leuchtend	Normal
	Grün blinkend	Die Lampe wird aufgewärmt oder wird ausgeschaltet.
	Rot leuchtend	Die Lampe wird normal ausgeschaltet oder muss gewechselt werden. (Siehe Seite **49**.)
Temperatur-Warnanzeige	Aus	Normal
	Rot leuchtend	Die interne Temperatur ist ungewöhnlich hoch. (Siehe Seite **49**.)

Wartungsanzeige			Problem	Ursache	Mögliche Lösung
	Normal	Anormal			
Temperatur-Warnanzeige	Aus	Rot leuchtend (Standby)	Die interne Temperatur ist ungewöhnlich hoch.	• Blockierter Belüftungseinlass	• Stellen Sie den Projektor so auf, dass er ordnungsgemäß belüftet wird. (Siehe Seite **8**.)
				• Defekter Lüfter • Fehler im internen Kreislauf • Verstopfter Belüftungseinlass	• Bringen Sie den Projektor zu einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe. (Siehe Seite **61**.)
Lampen-Anzeige	Grün leuchtend (grün blinkend während des Aufheizens oder Ausschaltens der Lampe).	Rot leuchtend	Die Lampe leuchtet nicht.	• Die Lampe wird anormal ausgeschaltet.	• Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab, und stecken ihn erneut ein.
			Wechseln Sie die Lampe.	• Die verbleibende Lampenlebensdauer beträgt 5 % oder weniger.	• Tauschen Sie die Lampe vorsichtig aus. (Siehe Seite **51**.) • Bringen Sie den Projektor zu einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe. (Siehe Seite **61**.) • Gehen Sie beim Austauschen der Lampe sehr vorsichtig vor. • Setzen Sie die Abdeckung ordnungsgemäß wieder ein.
		Rot leuchtend (Standby)	Die Lampe leuchtet nicht.	• Durchgebrannte Lampe • Fehler im Lampenkreislauf	
Power-Anzeige	Grün leuchtend/ rot leuchtend Grün blinkend (Kühlen)	Rot blinkend	Die Betriebsanzeige blinkt rot, wenn der Projektor eingeschaltet ist.	• Die Abdeckung der Lampeneinheit ist geöffnet.	• Wenn die Betriebsanzeige auch bei ordnungsgemäß eingesetzter Lampenabdeckung weiterhin blinkt, wenden Sie sich an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe. (Siehe Seite **61**.)

Info

- Wenn die Temperatur-Warnanzeige aufleuchtet und der Projektor in den Standby-Modus wechselt, befolgen Sie die oben genannten Lösungsvorschläge, und warten Sie ab, bis der Projektor vollständig abgekühlt ist. Stecken Sie anschließend den Netzstecker wieder ein, und schalten Sie den Projektor ein. (Warten Sie mindestens 10 Minuten ab.)
- Wenn die Stromversorgung infolge eines Stromausfalls oder aus anderen Gründen während der Verwendung des Projektors kurzzeitig unterbrochen wird, leuchtet die Lampen-Anzeige möglicherweise rot auf, und die Lampe bleibt ausgeschaltet. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker aus der Steckdose, setzen Sie ihn wieder ein, und schalten Sie den Projektor wieder ein.
- Der Lüfter regelt die interne Temperatur des Projektors und wird automatisch gesteuert. Das Lüftergeräusch kann sich im Betrieb infolge der Geschwindigkeit verändern. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Ziehen Sie nach dem Aktivieren des Standby-Modus nicht den Netzstecker, solange der Projektor noch läuft. Der Lüfter läuft ca. 90 Sekunden nach.

Hinweise zur Lampe

Lampe

■ Es wird empfohlen, die Lampe (separat erhältlich) auszutauschen, wenn die Lampenlebensdauer 5 % oder weniger beträgt, oder wenn Sie eine deutliche Verschlechterung der Bild- und Farbqualität feststellen. Die Lampenlebensdauer (Prozentsatz) kann auf der Bildschirmanzeige überprüft werden. (Siehe Seite **44**.)

■ Erwerben Sie über einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe eine Lampe des Typs AN-XR20LP/AN-XR10LP.

Warnhinweise zur Lampe

■ Dieser Projektor verwendet eine Hochdruck-Quecksilberlampe. Wenn Sie einen lauten Knall hören, ist die Lampe defekt. Die Lampe kann infolge verschiedener Ursachen ausfallen: starke Stöße, mangelhafte Kühlung, Kratzer auf der Oberfläche oder Alterung der Lampe.
Der Zeitpunkt des Ausfalls hängt von der jeweiligen Lampe und/oder dem Zustand und der Verwendungshäufigkeit ab. Beim Ausfall der Lampe kommt es häufig zum Brechen des Lampenglases.

■ Wenn die Lampenaustausch-Anzeige leuchtet und das entsprechende Symbol auf der Bildschirmanzeige erscheint, sollten Sie die Lampe unverzüglich ersetzen, auch wenn sie normal zu arbeiten scheint.

■ Wenn das Lampenglas bricht, können Glaspartikel in das Innere des Projektors gelangen. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe, um die beschädigte Lampe entfernen zu lassen und den sicheren Betrieb zu gewährleisten.

■ Beim Brechen des Lampenglases kann es dazu kommen, dass sich Glaspartikel im Lampenkäfig verteilen oder Gas aus der Lampe über die Entlüftung in den Raum austritt. Da das Gas in der Lampe quecksilberhaltig ist, müssen Sie den Raum im Falle eines Lampenbruchs gut lüften. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dem Gas. Wenn Sie das Gas eingeatmet haben, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Austauschen der Lampe

• Nehmen Sie die Lampeneinheit nicht direkt nach der Verwendung des Projektors heraus. Sie konnten sich ändernfalls an der heißen Lampe verbrennen.

■ **Tauschen Sie die Lampe vorsichtig gemäß der Anleitung in diesem Abschnitt aus. *Sie können sich zwecks Austausch der Lampe auch an einen autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe wenden.**

* Wenn die neue Lampe nach dem Austausch ebenfalls nicht leuchtet, bringen Sie den Projektor zu einem autorisierten Sharp-Projektor-Händler oder Kundendienstbetrieb in Ihrer Nähe.

Entfernen und Installieren der Lampeneinheit

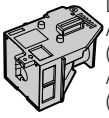
Warnung!

- Nehmen Sie die Lampeneinheit nicht direkt nach der Verwendung des Projektors heraus. Sie könnten sich ändernfalls an der heißen Lampe verbrennen.

Info

- Fassen Sie die Lampe beim Ausbauen stets am Griff. Berühren Sie nicht die Glasoberfläche der Lampe sowie das Innere des Projektors.
- Um Verletzungen sowie Beschädigungen der Lampe zu vermeiden, befolgen Sie die nachstehenden Schritte.
- Lösen Sie am Projektor keine anderen Schrauben als die Befestigungsschrauben für die Lampenabdeckung und die Lampeneinheit.

Optionales Zubehör



Lampeneinheit
AN-XR20LP
(für XR-20X/XR-20S)
AN-XR10LP
(für XR-HB007X/XR-10S)

1 **Drücken Sie STANDBY/ON auf dem Projektor oder STANDBY auf der Fernbedienung, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten.**

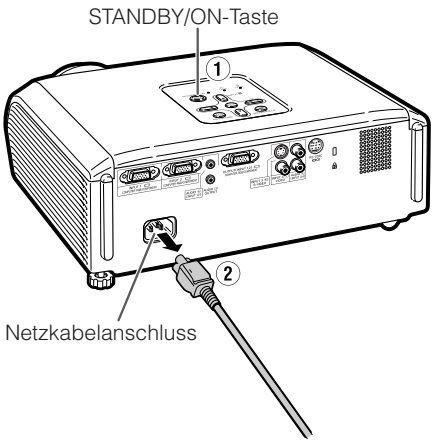
- Warten Sie, bis der Lüfter stoppt.

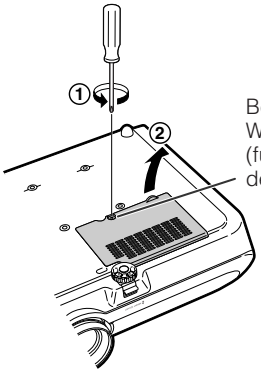
2 **Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.**

- Ziehen Sie das Netzkabel vom Projektor ab.
- Warten Sie ab, bis die Lampe vollständig abgekühlt ist (ca. 1 Stunde).

3 **Nehmen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit ab.**

- Drehen Sie den Projektor auf die Oberseite. Lösen Sie an der Abdeckung der Lampeneinheit die Benutzer-Wartungsschraube (①). Nehmen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit ab (②).

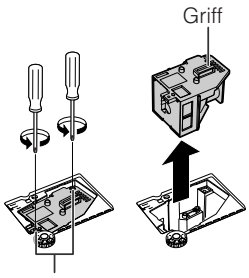




Hinweise zur Lampe (Fortsetzung)

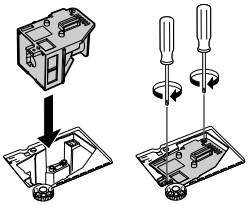
4 Nehmen Sie die Lampeneinheit heraus.

- Lösen Sie die Befestigungsschrauben von der Lampeneinheit. Fassen Sie die Lampeneinheit am Griff, und ziehen Sie sie in Pfeilrichtung. Halten Sie die Lampeneinheit dabei stets waagerecht, und neigen Sie sie nicht.



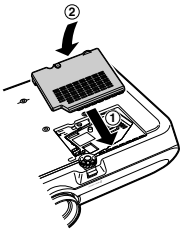
5 Setzen Sie die neue Lampeneinheit ein.

- Drücken Sie die Lampe fest in den Käfig der Lampeneinheit. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.



6 Setzen Sie die Abdeckung der Lampeneinheit wieder ein.

- Richten Sie die Lasche der Lampeneinheit ordnungsgemäß aus (①), drücken Sie die Lasche nach unten (②), und setzen Sie die Lampeneinheit ein. Ziehen Sie anschließend die Benutzer-Wartungsschraube fest, um die Abdeckung der Lampeneinheit zu sichern.



Info

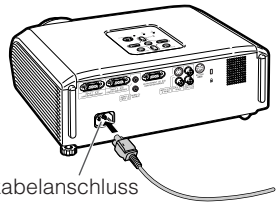
- Wenn die Lampeneinheit oder die Abdeckung der Lampeneinheit nicht ordnungsgemäß installiert ist, können Sie den Projektor nicht einschalten.

Zurücksetzen des Lampen-Timers

Setzen Sie den Lampen-Timer nach dem Austauschen der Lampe zurück.

Info

- Der Lampen-Timer darf nur nach dem Austauschen der Lampe zurückgesetzt werden. Wenn Sie den Lampen-Timer zurücksetzen, ohne die Lampe auszutauschen, kann die Lampe beschädigt werden oder explodieren.

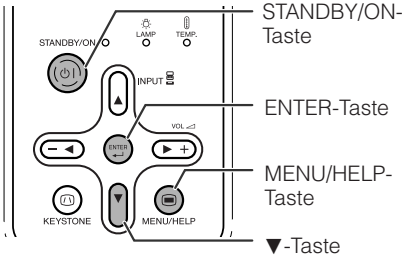


1 Verbinden Sie das Netzkabel.

- Das Netzkabel am Netzanschluss des Projektors anschließen.

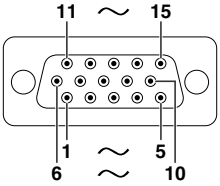
2 Setzen Sie den Lampen-Timer zurück.

- Halten Sie auf dem Projektor gleichzeitig die Tasten MENU/HELP, ENTER und ▼ gedrückt, und drücken Sie die STANDBY/ON-Taste auf dem Projektor.
- „LAMP 0000H“ erscheint, um anzugeben, dass der Lampen-Timer zurückgesetzt wurde.



Pinbelegung

COMPUTER-RGB/COMPONENT INPUT1, 2 and COMPUTER-RGB/COMPONENT OUTPUT Anschlüsse:
15-Pin Mini D-Sub-Buchse



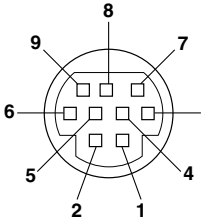
COMPUTER-RGB-Eingang/Ausgang

1. Videoeingang (rot)
2. Videoeingang (grün/Sync auf grün)
3. Videoeingang (blau)
4. Nicht angeschlossen
5. Nicht angeschlossen
6. Erde (rot)
7. Erde (grün/Sync auf grün)
8. Erde (blau)
9. Nicht angeschlossen
10. GND
11. Nicht angeschlossen
12. Bidirektionale Daten
13. Horizontales Synchronisationssignal: TTL-Stufe
14. Vertikales Synchronisationssignal: TTL-Stufe
15. Datenuhr

Component-Eingang/Ausgang

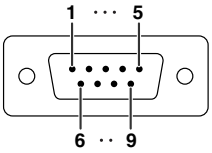
1. PR (CR)
2. Y
3. PB (CB)
4. Nicht angeschlossen
5. Nicht angeschlossen
6. Erde (PR)
7. Erde (Y)
8. Erde (PB)
9. Nicht angeschlossen
10. Nicht angeschlossen
11. Nicht angeschlossen
12. Nicht angeschlossen
13. Nicht angeschlossen
14. Nicht angeschlossen
15. Nicht angeschlossen

RS-232C-Anschluss: 9-pin-Mini-DIN-Buchse



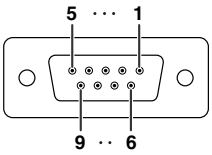
Pin Nr.	Signal	Name	E/A	Referenz
1.				Nicht angeschlossen
2.	RD	Daten empfangen	Eingang	Angeschlossen an internen Schaltkreis
3.	SD	Daten senden	Ausgang	Angeschlossen an internen Schaltkreis
4.				Nicht angeschlossen
5.	SG	Signal-Masse		Angeschlossen an internen Schaltkreis
6.				Nicht angeschlossen
7.	RS	Sendeanforderung		Angeschlossen an CS in internem Schaltkreis
8.	CS	Klar zum Senden		Angeschlossen an RS in internem Schaltkreis
9.				Nicht angeschlossen

RS-232C-Anschluss: 9-pin D-sub-Stecker von DIN-D-sub RS-232C-Adapter (Opcional zubehör: AN-A1RS)



Pin Nr.	Signal	Name	E/A	Referenz
1.				Nicht angeschlossen
2.	RD	Daten empfangen	Eingang	Angeschlossen an internen Schaltkreis
3.	SD	Daten senden	Ausgang	Angeschlossen an internen Schaltkreis
4.				Nicht angeschlossen
5.	SG	Signal-Masse		Angeschlossen an internen Schaltkreis
6.				Nicht angeschlossen
7.	RS	Sendeanforderung		Angeschlossen an CS in internem Schaltkreis
8.	CS	Klar zum Senden		Angeschlossen an RS in internem Schaltkreis
9.				Nicht angeschlossen

RS-232C-Kabel empfohlene Verbindung: 9-Pin D-Sub-Buchse



Pin Nr.	Signal	Pin Nr.	Signal
1.	CD	1.	CD
2.	RD	2.	RD
3.	SD	3.	SD
4.	ER	4.	ER
5.	SG	5.	SG
6.	DR	6.	DR
7.	RS	7.	RS
8.	CS	8.	CS
9.	CI	9.	CI

Hinweis

- Je nach verwendetem Steuergerät kann es erforderlich sein, Pin 4 und Pin 6 des Steuergeräts (z.B. Computer) zu verbinden.

Projektor Pin Nr.	Computer Pin Nr.
4	4
5	5
6	6

RS-232C Technische Daten und Befehlseinstellungen

Computersteuerung

Ein Computer kann zur Steuerung des Computers durch Anschließen eines RS-232C seriellen Steuerkabels (Cross-kabel, separat erhältlich) am Projektor verwendet werden. (Siehe Seite 26 zum Anschluss.)

Kommunikationsbedingungen

Richten Sie den seriellen Port des Computers entsprechend der Tabelle ein.
Signalformat: Entspricht der RS-232C-Norm.
Baudrate: * 9.600 bps/115.200 bps
Datenlänge: 8 Bit
Paritätsbit: Kein
Stoppbit: 1 Bit
Ablaufsteuerung: Kein
*** Stellen Sie die Baudrate des Projektors auf die vom Computer verwendete ein.**

Grundlegendes Format

Befehle vom Computer werden in der folgenden Reihenfolge gesendet: Befehl, Befehlsparameter und Return-Code. Nachdem der Projektor den Befehl vom Computer verarbeitet, sendet er einen Reaktionscode zum Computer.

Befehlsformat

C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4

Befehl 4-stellig — Parameter 4-stellig

Return-Code (0DH)

Reaktionscode-Format

Normale Reaktion

O	K

Return-Code (0DH)

Problemreaktion (Kommunikationsfehler oder falscher Befehl)

E	R	R

Return-Code (0DH)

Info

- Bei Steuerung des Projektors mit RS-232C-Befehlen von einem Computer warten Sie mindestens 30 Sekunden nach dem Einschalten, bevor Sie die Befehle senden.
- Wenn mehr als ein Code gesendet wird, senden Sie jeden Befehl erst nachdem der Reaktionscode für den vorherigen Befehl vom Computer verifiziert ist.
- „POWR????“ „TABN _ _ _ 1“ „TLPS _ _ _ 1“ „TPOW _ _ _ 1“ „TLPN _ _ _ 1“ „TLTT _ _ _ 1“ „TLTL _ _ _ 1“ „TNAM _ _ _ 1“ „MNRD _ _ _ 1“ „PJN0 _ _ _ 1“

Wenn der Projektor einen oben gezeigten Befehl erhält:
* Die Bildschirmanzeige verschwindet nicht.
* Der „Automatisch aus“-Timer wird nicht zurückgesetzt.

Hinweis

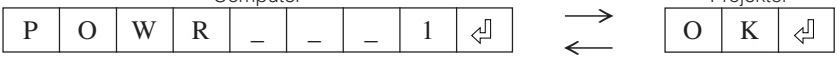
- Wenn ein Unterstreichungszeichen (_) in der Parameter-Spalte erscheint, geben Sie eine Leerstelle ein.
- Wenn ein Sternchen (*) in der Parameter-Spalte erscheint, geben Sie einen Wert im angezeigten Bereich unter Steuerinhalte ein.

*1 Zum Einstellen des Projektor-Namens senden Sie die Befehle in der Reihenfolge PJN1, PJN2 und PJN3.
*2 Parameter der Farb-Temp-Einstellungen sind wie folgt.

Farb Temp	Parameter	Farb Temp	Parameter
5500K	_0 5 5	8500K	_0 8 5
6500K	_0 6 5	9300K	_0 9 3
7500K	_0 7 5	10500K	_1 0 5

Befehle

Beispiel: Beim Einschalten des Projektors nehmen Sie folgende Einstellung vor.



STEUERUNGSINHALTE	BEFEHL	PARAMETER	RETOUR	
			Strom EIN	Standby-Modus (oder 40 Sekunden Anlaufzeit)
Strom Aus	POWR	_ _ _ 0	OK oder ERR	OK
Strom Ein	POWR	_ _ _ 1	OK	OK oder ERR
Leistungsstatus	POWR	? ? ? ?	1	0
Zustand des Projektors	TABN	_ _ _ 1	0 : Normal, 1 : Hohe Temp., 8 : Lampen-Lebensdauer 5 % oder weniger, 16 : Lampe ausgebrannt, 32 : Lampe leuchtet nicht	0 : Normal, 1 : Hohe Temp., 2 : Gebläsefehler, 4 : Lampenabdeckung offen, 8 : Lampen-Lebensdauer 5 % oder weniger, 16 : Lampe ausgebrannt, 32 : Lampe leuchtet nicht, 64 : Temp. unnormal hoch
Lampenstatus	TLPS	_ _ _ 1	0 : Aus, 1 : Ein, 2 : Neuversuch, 3 : Warten, 4 : Lampenfehler	0 : Aus, 4 : Lampenfehler
Lampenleistungsstatus	TPOW	_ _ _ 1	1 : Ein, 2 : Kühlen, 3 : Ausschalten	0 : Bereitschaft
Anzahl der Lampen	TLPN	_ _ _ 1	1	
Lampen-Betriebsdauer (Stunden)	TLTT	_ _ _ 1	0 – 9999 (Ganzzahl)	
Lampen-Lebensdauer (Prozent)	TLTL	_ _ _ 1	0% – 100% (Ganzzahl)	
Modellnamenprüfung	TNAM	_ _ _ 1	XR10S / XRHB007X / XR20S / XR20X	
Modellnamenprüfung	MNRD	_ _ _ 1	XR-10S / XR-HB007X / XR-20S / XR-20X	
Projektornamen-Einstellung 1 (ersten vier Zeichen) *1	PJN1	* * * *	OK oder ERR	
Projektornamen-Einstellung 2 (mittleren vier Zeichen) *1	PJN2	* * * *	OK oder ERR	
Projektornamen-Einstellung 3 (letzten vier Zeichen) *1	PJN3	* * * *	OK oder ERR	
Projektornamen-Kontrolle	PJN0	_ _ _ 1	Projektorname	
EINGANG 1 (RGB1)	IRGB	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 (RGB2)	IRGB	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG RGB- Prüfung	IRGB	? ? ? ?	1 : RGB1 (EINGANG1), 2 : RGB2 (EINGANG2), ERR	ERR
EINGANG 3 (Video1)	IVED	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 (Video2)	IVED	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG Videoprüfung	IVED	? ? ? ?	1 : Video1 (EINGANG3), 2 : Video2 (EINGANG4), ERR	ERR
EINGANG Moduspruefung	IMOD	? ? ? ?	1 : RGB, 2 : Video	ERR
EINGANG Prüfung	ICHK	? ? ? ?	1 : EINGANG1, 2 : EINGANG2, 3 : EINGANG3, 4 : EINGANG4	ERR
EINGANG 1 Bildeinstellung zurücksetzen	RARE	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Bildeinstellung zurücksetzen	RBRE	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Bildeinstellung zurücksetzen	VARE	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Bildeinstellung zurücksetzen	VBRE	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
Alles Reset	ALRE	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
Laut (0 – 60)	VOLA	_ _ * *	OK oder ERR	ERR
Lautstärke höher/niedriger (-10 – +10)	VOUD	_ * * *	OK oder ERR	ERR
Trapezentzerrung (-127 – +127 (XGA) / -100 – +100 (SVGA))	KEYS	_ * * *	OK oder ERR	ERR
AV-Stmhalt Aus	IMBK	_ _ _ 0	OK oder ERR	ERR
AV-Stmhalt Ein	IMBK	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
Einfrieren Aus	FREZ	_ _ _ 0	OK oder ERR	ERR
Einfrieren Ein	FREZ	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
Auto-Sync-Start	ADJS	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Größe ändern : Normal	RASR	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Größe ändern : Strecken	RASR	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Größe ändern : Umrandung	RASR	_ _ _ 6	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Größe ändern : Normal	RBSR	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Größe ändern : Strecken	RBSR	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Größe ändern : Umrandung	RBSR	_ _ _ 6	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Größe ändern : Normal	RASV	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Größe ändern : Strecken	RASV	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Größe ändern : Umrandung	RASV	_ _ _ 3	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Größe ändern : Normal	RBSV	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Größe ändern : Strecken	RBSV	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Größe ändern : Umrandung	RBSV	_ _ _ 3	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Bildmodus : Standard	RAPS	_ _ 1 0	OK oder ERR	ERR

RS-232C Technische Daten und Befehlseinstellungen (Fortsetzung)

STEUERUNGSINHALTE	BEFEHL	PARAMETER	RETOUR	
			Strom EIN	Standby-Modus (oder 40 Sekunden Anlaufzeit)
EINGANG 1 Bildmodus : Präsentation	R A P S	_ _ 1 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Bildmodus : Kino	R A P S	_ _ 1 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Bildmodus : Spiel	R A P S	_ _ 1 3	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Bildmodus : sRGB	R A P S	_ _ 1 4	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Kontrast (-30 – +30)	R A P I	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Helligk. (-30 – +30)	R A B R	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Farbe (-30 – +30)	R A C O	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Tönung (-30 – +30)	R A T I	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Rot (-30 – +30)	R A R D	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Blau (-30 – +30)	R A B E	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Schärfe (-30 – +30)	R A S H	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Farb Temp *2	R A C T	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Weiß-Betonung (0 – 2)	R A W E	_ _ _ *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Progressiv : 2D	R A I P	_ _ _ 0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Progressiv : 3D	R A I P	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Progressiv : Film-Modus	R A I P	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Signaltyp : Auto	I A S I	_ _ _ 0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Signaltyp : RGB	I A S I	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 1 Signaltyp : Komponente	I A S I	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Bildmodus : Standard	R B P S	_ _ 1 0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Bildmodus : Präsentation	R B P S	_ _ 1 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Bildmodus : Kino	R B P S	_ _ 1 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Bildmodus : Spiel	R B P S	_ _ 1 3	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Bildmodus : sRGB	R B P S	_ _ 1 4	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Kontrast (-30 – +30)	R B P I	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Helligk. (-30 – +30)	R B B R	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Farbe (-30 – +30)	R B C O	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Tönung (-30 – +30)	R B T I	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Rot (-30 – +30)	R B R D	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Blau (-30 – +30)	R B B E	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Schärfe (-30 – +30)	R B S H	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Farb Temp *2	R B C T	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Weiß-Betonung (0 – 2)	R B W E	_ _ _ *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Progressiv : 2D	R B I P	_ _ _ 0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Progressiv : 3D	R B I P	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Progressiv : Film-Modus	R B I P	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Signaltyp : Auto	I B S I	_ _ _ 0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Signaltyp : RGB	I B S I	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 2 Signaltyp : Komponente	I B S I	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Bildmodus : Standard	V A P S	_ _ 1 0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Bildmodus : Präsentation	V A P S	_ _ 1 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Bildmodus : Kino	V A P S	_ _ 1 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Bildmodus : Spiel	V A P S	_ _ 1 3	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Kontrast (-30 – +30)	V A P I	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Helligk. (-30 – +30)	V A B R	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Farbe (-30 – +30)	V A C O	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Tönung (-30 – +30)	V A T I	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Schärfe (-30 – +30)	V A S H	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Farb Temp *2	V A C T	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Weiß-Betonung (0 – 2)	V A W E	_ _ _ *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Progressiv : 2D	V A I P	_ _ _ 0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Progressiv : 3D	V A I P	_ _ _ 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 3 Progressiv : Film-Modus	V A I P	_ _ _ 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Bildmodus : Standard	V B P S	_ _ 1 0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Bildmodus : Präsentation	V B P S	_ _ 1 1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Bildmodus : Kino	V B P S	_ _ 1 2	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Bildmodus : Spiel	V B P S	_ _ 1 3	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Kontrast (-30 – +30)	V B P I	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Helligk. (-30 – +30)	V B B R	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Farbe (-30 – +30)	V B C O	_ * * *	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Tönung (-30 – +30)	V B T I	_ * * *	OK oder ERR	ERR

STEUERUNGSINHALTE	BEFEHL				PARAMETER				RETOUR	
									Strom EIN	Standby-Modus (oder 40 Sekunden Anlaufzeit)
EINGANG 4 Schärfe (-30 – +30)	V	B	S	H	_	*	*	*	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Farb Temp *2	V	B	C	T	_	*	*	*	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Weiß-Betonung (0 – 2)	V	B	W	E	_	_	_	*	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Progressiv : 2D	V	B	I	P	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Progressiv : 3D	V	B	I	P	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
EINGANG 4 Progressiv : Film-Modus	V	B	I	P	_	_	_	2	OK oder ERR	ERR
Clock (-150 – +150)	I	N	C	L	*	*	*	*	OK oder ERR	ERR
Phase (-30 – +30)	I	N	P	H	_	*	*	*	OK oder ERR	ERR
H-Pos (-150 – +150)	I	A	H	P	*	*	*	*	OK oder ERR	ERR
V-Pos (-60 – +60)	I	A	V	P	_	*	*	*	OK oder ERR	ERR
Fein-Sync. Einstellungszurücksetzung	I	A	R	E	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Auto-Sync. : Aus	A	A	D	J	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Auto-Sync. : Ein	A	A	D	J	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Interner Lautsprecher : Aus	A	S	P	K	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Interner Lautsprecher : Ein	A	S	P	K	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Bildversch. (-96 – +96 (XGA) / -75 – +75 (SVGA))	L	N	D	S	_	*	*	*	OK oder ERR	ERR
OSD-Anzeige : Aus	I	M	D	I	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
OSD-Anzeige : Ein	I	M	D	I	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Videosystemauswahl : AUTO	M	E	S	Y	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Videosystemauswahl : PAL	M	E	S	Y	_	_	_	2	OK oder ERR	ERR
Videosystemauswahl : SECAM	M	E	S	Y	_	_	_	3	OK oder ERR	ERR
Videosystemauswahl : NTSC4.43	M	E	S	Y	_	_	_	4	OK oder ERR	ERR
Videosystemauswahl : NTSC3.58	M	E	S	Y	_	_	_	5	OK oder ERR	ERR
Videosystemauswahl : PAL_M	M	E	S	Y	_	_	_	6	OK oder ERR	ERR
Videosystemauswahl : PAL_N	M	E	S	Y	_	_	_	7	OK oder ERR	ERR
Videosystemauswahl : PAL-60	M	E	S	Y	_	_	_	8	OK oder ERR	ERR
Hintergrundauswahl : Logo	I	M	B	G	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Hintergrundauswahl : Blau	I	M	B	G	_	_	_	3	OK oder ERR	ERR
Hintergrundauswahl : Kein	I	M	B	G	_	_	_	4	OK oder ERR	ERR
Lampeneinstellung : Hell	T	H	M	D	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Lampeneinstellung : Eco+Leise	T	H	M	D	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Autom. Suche : Aus	I	N	S	E	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Autom. Suche : Ein	I	N	S	E	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Automatisch aus : Aus	A	P	O	W	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Automatisch aus : Ein	A	P	O	W	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Auto-Trapez : Aus (Nur XR-20X)	A	T	K	S	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Auto-Trapez : Ein (Nur XR-20X)	A	T	K	S	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
PRJ.-Mod. : Rückwärts Aus	I	M	R	E	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
PRJ.-Mod. : Rückwärts Ein	I	M	R	E	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
PRJ.-Mod. : Invertieren Aus	I	M	I	N	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
PRJ.-Mod. : Invertieren Ein	I	M	I	N	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : ENGLISH	M	E	L	A	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : DEUTSCH	M	E	L	A	_	_	_	2	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : ESPAÑOL	M	E	L	A	_	_	_	3	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : NEDERLANDS	M	E	L	A	_	_	_	4	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : FRANÇAIS	M	E	L	A	_	_	_	5	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : ITALIANO	M	E	L	A	_	_	_	6	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : SVENSKA	M	E	L	A	_	_	_	7	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : 日本語	M	E	L	A	_	_	_	8	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : PORTUGUÊS	M	E	L	A	_	_	_	9	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : 汉语	M	E	L	A	_	_	1	0	OK oder ERR	ERR
Sprachauswahl : 한국어	M	E	L	A	_	_	1	1	OK oder ERR	ERR
Setup-Anleitung : Aus	S	E	G	U	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Setup-Anleitung : Ein	S	E	G	U	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
Systemsound : Aus	S	S	N	D	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Systemsound : Ein	S	S	N	D	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR
RGB-Horizontalfrequenzprüfung	T	F	R	Q	_	_	_	1	$x10^{-1}$ kHz (***.* oder ERR)	ERR
RGB-Vertikalfrequenzprüfung	T	F	R	Q	_	_	_	2	Hz (***.* oder ERR)	ERR
Lüfter-Mod. : Normal	H	L	M	D	_	_	_	0	OK oder ERR	ERR
Lüfter-Mod. : Hoch	H	L	M	D	_	_	_	1	OK oder ERR	ERR

Kompatibilitätstabelle für Computer

Computer

- Multisignal-Unterstutzung
  Horizontale Frequenz: 15 - 70 kHz,
  Vertikale Frequenz: 45 - 85 Hz,
  Pixeluhr: 12 - 108 MHz
  Synchronisationssignal: Kompatibel mit TTL-Stufe
- Kompatibel mit Sync auf grün-Signal
- Kompatibel mit den unten aufgeführten Signalen bei intelligenter Komprimierung
  XR-20X/XR-HB007X: SXGA, SXGA+
  XR-20S/XR-10S: XGA, SXGA, SXGA+
- Intelligente Kompression und Expansion System-Größenanpassungstechnologie

Nachstehend finden Sie eine Auflistung der VESA-kompabiblen Signalmodi. Dieser Projektor unterstützt jedoch auch Signale, die keiner VESA-Norm entsprechen.

PC/MAC	Auflösung		Horizontale Frequenz (kHz)	Vertikale Frequenz (Hz)	VESA-Norm	Anzeige	
						XR-20X/HB007X	XR-20S/10S
PC	VGA	640 × 350	27,0	60		Positiv	Positiv
			31,5	70			
			37,5	85	✔		
		640 × 400	27,0	60			
			31,5	70			
			37,9	85	✔		
		720 × 350	27,0	60			
			31,5	70			
		720 × 400	27,0	60			
			31,5	70			
			37,9	85	✔		
		640 × 480	26,2	50			
			31,5	60	✔		
			34,7	70			
			37,9	72	✔		
			37,5	75	✔		
			43,3	85	✔		
	SVGA	800 × 600	31,4	50			True
			35,1	56	✔		
			37,9	60	✔		
			46,6	70			
			48,1	72	✔		
			46,9	75	✔		
			53,7	85	✔		
	XGA	1.024 × 768	40,3	50		True	Intelligente Komprimierung
			48,4	60	✔		
			56,5	70	✔		
			60,0	75	✔		
			68,7	85	✔		
	SXGA	1.152 × 864	55,0	60		Intelligente Komprimierung	
			66,2	70			
			67,5	75	✔		
		1.280 × 1.024	64,0	60	✔		
	SXGA+	1.400 × 1.050	64,0	60			
MAC 13"	VGA	640 × 480	34,9	67		Positiv	Positiv
MAC 16"	SVGA	800 × 600	37,8	60			True
		832 × 624	49,7	75			Intelligente Komprimierung
MAC 19"	XGA	1.024 × 768	60,2	75		True	
MAC 21"	SXGA	1.152 × 870	68,7	75		Intelligente Komprimierung	

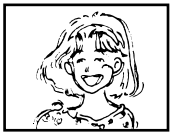
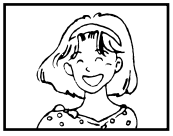
Hinweis

- Wenn der Projektor VGA-Signale im Format 640×350 VESA empfängt, erscheint auf dem Bildschirm „640×400".
- Optimale Bildqualität wird durch Anpassen der Ausgangsauflösung des Computers an die native Auflösung des Projektors erzielt. (1024 x 768 für die Modelle XR-20X und XR-HB007X ODER 800 x 600 für die Modelle XR-20S und XR-10S).

DTV

Signal	Horizontale Frequenz (kHz)	Vertikale Frequenz (Hz)
480I	15,7	60
480P	31,5	60
540P	33,8	60
576I	15,6	50
576P	31,3	50
720P	45,0	60
1035I	28,1	50
1035I	33,8	60
1080I	28,1	50
1080I	33,8	60

Fehlerbehebung

Problem	Prüfen	Seite
Kein Bild und kein Ton, oder der Projektor lässt sich nicht einschalten.	• Das Netzkabel des Projektors ist nicht mit einer Steckdose verbunden.	**26**
	• Die angeschlossenen externen Geräte sind ausgeschaltet.	**–**
	• Es ist nicht der richtige Eingangsmodus ausgewählt.	**30**
	• Die Verbindungskabel sind nicht ordnungsgemäß an den Projektor angeschlossen.	**23–26**
	• Die Batterie der Fernbedienung ist entladen.	**14**
	• Bei Verwendung eines Notebooks wurde nicht der externe Ausgang eingestellt.	**23**
	• Die Abdeckung der Lampeneinheit ist nicht ordnungsgemäß montiert.	**51, 52**
Der Ton funktioniert, es wird jedoch kein Bild (oder ein dunkles Bild) angezeigt.	• Die Verbindungskabel sind nicht ordnungsgemäß an den Projektor angeschlossen.	**23–26**
	• Die „Helligkeit“ ist auf den Minimalwert gesetzt.	**40**
	• Je nach dem verwendeten Computer wird möglicherweise kein Bild projiziert, wenn der Signalausgang des Computers nicht auf die externe Ausgabe geschaltet ist. Hinweise zur Anpassung der Signalausgangseinstellungen des Computers finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem Computer.	**–**
Die Farbe ist schwach oder schlecht.	• Die Bildanpassungen sind fehlerhaft. • Nehmen Sie die Einstellung von „Farbe“ und „Tönung“ in „Bildmodus“ vor und senken Sie den Wert von „Weiß-Betonung“.	**40**
	(Nur Videoeingang) • Es ist nicht das richtige Video-Eingangssystem ausgewählt.	**46**
 Das Bild ist Unscharf. Störstreifen treten auf.	• Passen Sie den Fokus an.	**28**
	• Der Projektionsabstand übersteigt den Fokusbereich.	**20**
	(Nur Computer-Eingang)	
	• Nehmen Sie die „Fine Sync“-Anpassungen vor („Uhr“-Anpassung)	**46**
	• Nehmen Sie die „Fine Sync“-Anpassungen vor („Phase“-Anpassung)	**46**
	• Je nach dem Computer kann es zu Störeffekten kommen.	**–**
 Das Bild ist sichtbar, jedoch gibt es keinen Ton.	• Die Verbindungskabel sind nicht ordnungsgemäß an den Projektor angeschlossen.	**23–26**
	• Die Lautstärke ist auf den Minimalwert gesetzt. • Wenn der Projektor an externe Geräte angeschlossen und die Lautstärke auf Minimum gestellt ist, wird kein Ton ausgegeben, auch wenn Sie die Lautstärke des externen Geräts höher stellen.	**30**
	• „Lautsprecher“ ist auf „Aus“ gestellt.	**43**
Ein ungewöhnliches Geräusch wird gelegentlich vom Gehäuse gehört.	• Wenn das Bild normal angezeigt wird, ist das Geräusch auf Verformungen des Gehäuses infolge von Raumtemperaturschwankungen zurückzuführen. Der Betrieb und die Leistung werden davon nicht beeinträchtigt.	**–**
Die Wartungsanzeige am Projektor leuchtet oder blinkt rot.	• Siehe unter „Wartungsanzeigen“.	**49**
Der Projektor kann nicht mit der STANDBY/ON-Taste am Projektor ein- oder auf Standby geschaltet werden.	• Die Tastensperre ist aktiviert. Wenn die Tastensperre auf „EIN“ gestellt ist, sind alle Tasten gesperrt.	**45**

Fehlerbehebung (Fortsetzung)

Problem	Prüfen	Seite
Das Bild ist bei der Wiedergabe über Eingang INPUT 1 (COMPONENT)/ INPUT 2 (COMPONENT) grünstichig.	• Ändern Sie die Einstellung für den Signaltyp. • Wenn Sie keinen Eingangssignaltyp wählen können, wählen Sie „Die Farbe ist schwach oder schlecht“ im Menü „Hilfe“ nach dem Wählen eines anderen Eintrags als „sRGB“ in „Bildmodus“, und wählen Sie dann einen Eingangssignaltyp.	**46** **39, 46**
Das Bild ist bei der Wiedergabe über Eingang INPUT 1 (RGB)/INPUT 2 (RGB) rotstichig (kein grün).		
Das Bild ist zu hell und weißstichig.	• Die Bildanpassungen sind fehlerhaft.	**40**
Der Lüfter wird laut.	• Wenn die Temperatur im Inneren des Projektors steigt, läuft der Lüfter schneller.	**–**
Die Lampe leuchtet auch nach dem Einschalten des Projektors nicht auf.	• Die Lampen-Anzeige leuchtet rot. Tauschen Sie die Lampe aus.	**48, 51**
Die Lampe erlischt plötzlich während der Projektion.		
Das Bild flackert gelegentlich.	• Falsch an den Projektor angeschlossene Kabel oder Fehlfunktion bei verbundenen Geräten. • Wählen Sie „u. a. treten vertikale Streifen oder Flackern auf.“ im Menü „Hilfe“ und nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen vor. • Wenn dies häufig auftritt, ersetzen Sie die Lampe.	**23–26** **46** **51**
Die Lampe benötigt lange Zeit zum Einschalten.	• Die Lampe muss in absehbarer Zeit ausgetauscht werden. Wenn sich das Ende der Lampenlebenszeit nähert, ersetzen Sie die Lampe.	**51**
Das Bild ist zu dunkel.		

Dies Gerät ist mit einem Mikroprozessor ausgestattet. Seine Leistung kann durch falsche Bedienung oder Interferenz beeinträchtigt werden. In diesem Fall trennen Sie das Gerät vom Netz und schließen es nach mehr als 5 Minuten erneut an.

SHARP-Kundendienst

Wenn Sie beim Aufstellen oder beim Betrieb des Projektors auf Probleme stoßen, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt „Fehlerbehebung“ auf den Seiten 59 und 60. Wenn dieses Bedienungshandbuch Ihre Frage nicht beantwortet, wenden Sie sich an eine der unten aufgelisteten SHARP-Kundendienststellen.

USA	**Sharp Electronics Corporation** 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277) lcdsupport@sharpsec.com http://www.sharp-usa.com
Kanada	**Sharp Electronics of Canada Ltd.** (905) 568-7140 http://www.sharp.ca
Mexiko	**Sharp Electronics Corporation Mexico Branch** (525) 716-9000 http://www.sharp.com.mx
Lateinamerika	**Sharp Electronics Corp. Latin American Group** (305) 264-2277 www.servicio@sharpsec.com http://www.siempresharp.com
Deutschland	**Sharp Electronics (Europe) GMBH** 01805-234675 http://www.sharp.de
Großbritannien	**Sharp Electronics (U.K.) Ltd.** 08705 274 277 cic@sharp-uk.co.uk http://www.sharp.co.uk
Italien	**Sharp Electronics (Italy) S.P.A.** (39) 02-89595-1 http://www.sharp.it
Frankreich	**Sharp Electronics France** 01 49 90 35 40 hotlineced@sef.sharp-eu.com http://www.sharp.fr
Spanien	**Sharp Electronica Espana, S.A.** 93 5819700 sharplcd@sees.sharp-eu.com http://www.sharp.es
Schweiz	**Sharp Electronics (Schweiz) AG** 0041 1 846 63 11 cattaneo@sez.sharp-eu.com http://www.sharp.ch
Schweden	**Sharp Electronics (Nordic) AB** (46) 8 6343600 vision.support@sen.sharp-eu.com http://www.sharp.se
Österreich	**Sharp Electronics (Europe) GMBH Branch Office Austria** 0043 1 727 19 123 pogats@sea.sharp-eu.com http://www.sharp.at
Benelux	**SHARP Electronics Benelux BV** 0900-SHARPCE (0900-7427723) Nederland 9900-0159 Belgium http://www.sharp.nl http://www.sharp.be http://www.sharp.lu
Australien	**Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd.** 1300-135-022 http://www.sharp.net.au
Neuseeland	**Sharp Corporation of New Zealand** (09) 634-2059, (09) 636-6972 http://www.sharp.net.nz
Singapur	**Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd.** 65-226-6556 ckng@srs.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.sg
Hongkong	**Sharp-Roxy (HK) Ltd.** (852) 2410-2623 dcmktg@srh.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.hk
Taiwan	**Sharp Corporation (Taiwan)** 0800-025111 http://www.sharp-scot.com.tw
Malaysia	**Sharp-Roxy Sales & Service Co.** (60) 3-5125678
V.A.E.	**Sharp Middle East Fze** 971-4-81-5311 helpdesk@smef.global.sharp.co.jp
Thailand	**Sharp Thebnakorn Co. Ltd.** 02-236-0170 svc@stcl.global.sharp.co.jp http://www.sharp-th.com
Korea	**Sharp Electronics Incorporated of Korea** (82) 2-3660-2002 lcd@sharp-korea.co.kr http://www.sharpkorea.co.kr
Indien	**Sharp Business Systems (India) Limited** (91) 11- 6431313 service@sharp-oa.com

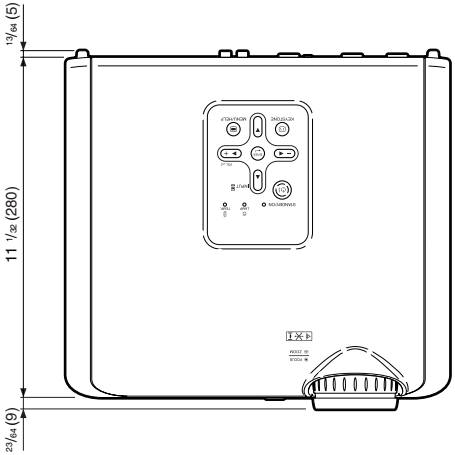
Spezifikationen

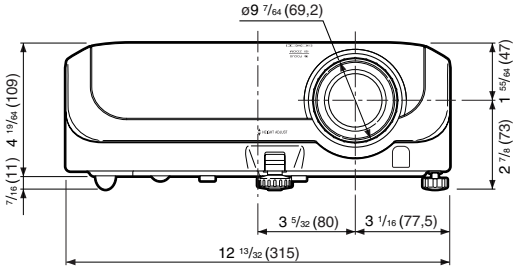
Produkttyp	Projektor
Modell	XR-20X/XR-20S/XR-HB007X/XR-10S
Videosystem	NTSC3.58/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60/SECAM/DTV480I/DTV480P/DTV540P/DTV576I/DTV576P/DTV720P/DTV1035I/DTV1080I/DTV1080I-50
Anzeigeverfahren	Einzelchip Digital Micromirror Device™ (DMD™) von Texas Instruments
DMD-Panel	Displaygröße: [XR-20X/XR-HB007X] 0,55 tum (14 mm), 1-Chip XGA DMD [XR-20S/XR-10S] 0,55 tum (14 mm), 1-Chip SVGA DMD Bildpunkte: [XR-20X/XR-HB007X] 786.432 dots (1.024 [H] × 768 [V]) [XR-20S/XR-10S] 480.000 dots (800 [H] × 600 [V])
Linse	1–1,15 × Zoomobjektiv, F2,4–2,6, f = 19,0–21,9 mm
Projektionslampe	275 W-Gleichstromlampe
Component-Eingangssignal (INPUT1/2)	15-Pin Mini D-Sub-Buchse Y: 1.0 Vp-p, Sync negativ, 75 Ω abgeschlossen P_B: 0,7 Vp-p, 75 Ω abgeschlossen P_R: 0,7 Vp-p, 75 Ω abgeschlossen
Horizontale Auflösung	[XR-20X/XR-HB007X] 600 TV-Zeilen (DTV720P) [XR-20S/XR-10S] 520 TV-Zeilen (DTV720P)
Computer RGB-Eingangssignal (INPUT 1/2)/Ausgangssignal (OUTPUT)	15-Pin Mini D-Sub-Buchse RGB separat/Sync auf grün, Typ Analogeingang 0–0,7 Vp-p, positiv, 75 Ω abgeschlossen HORIZONTALES SYNC. SIGNAL: TTL-Stufe (positiv/negativ) VERTIKALES SYNC. SIGNAL: Siehe oben
S-Video-Eingangssignal (INPUT 3)	4-poliger Mini-DIN-Stecker Y (Lichtsignal) 1,0 Vp-p, Sync negativ, 75 Ω abgeschlossen C (Farbsignal): Gebündelt 0,286 Vp-p, 75 Ω abgeschlossen
Video-Eingangssignal (INPUT 4)	RCA-Stecker: VIDEO, Composite-Video, 1,0 Vp-p, Sync negative, 75 Ω abgeschlossen
Vertikale Frequenz:	45–85 Hz,
Horizontale Frequenz:	15–70 kHz,
Pixeluhr	12–108 MHz
RS-232C-Anschlus	9-poliger Mini-DIN-Stecker
Audio-Eingangssignal	3,5-mm-Minibuchse oder RCA-Anschluss: 0,5 Vrms, über 22 kΩ (stereo)
Audio-Ausgangssignal (AUDIO OUTPUT 1-4)	3,5-mm-Minibuchse: 0,5 Vrms, weniger als 2,2 kΩ
Lautsprechersystem	4 cm x 2,85 cm oval x 1
Betriebsspannung	100–240 V Wechselstrom
Eingangsleistung	3,6 A
Nennfrequenz	50/60 Hz,
Leistungsaufnahme	350 W (Lampeneinstellung „Hell“)/ 305 W (Lampeneinstellung „Eco + Leise“) mit Wechselstrom 100 V 330 W (Lampeneinstellung „Hell“)/ 285 W (Lampeneinstellung „Eco + Leise“) mit Wechselstrom 240 V
Leistungsaufnahme (Standby)	4 W (100 V) – 5 W (240 V)
Wärmeabstrahlung	1.315 BTU/Std. (Lampeneinstellung „Hell“)/ 1.145 BTU/Std. (Lampeneinstellung „Eco + Leise“) mit Wechselstrom 100 V 1.240 BTU/Std. (Lampeneinstellung „Hell“)/ 1.070 BTU/Std. (Lampeneinstellung „Eco + Leise“) mit Wechselstrom 240 V
Betriebstemperatur	41°F bis 95°F (+5°C bis +35°C)
Lagertemperatur	–4°F bis 140°F (–20°C bis +60°C)
Gehäuse	Kunststoff
Infrarot-Übertragungsfrequenz	38 kHz
Abmessungen (ca.)	$12\ ^{13}/_{32}'' \times 4\ ^{19}/_{64}'' \times 11\ ^{1}/_{32}''$ (315 (B) × 109 (H) × 280 (T) mm) (Nur Gehäuse) $12\ ^{13}/_{32}'' \times 4\ ^{47}/_{64}'' \times 11\ ^{37}/_{64}''$ (315 (B) × 120 (H) × 294 (T) mm) (Einschließlich Einstellfuß und Projektionsbauteile)
Gewicht (ca.)	8,6 lbs. (3,9 kg)
Ersatzteile	Fernbedienung, Netzkabel für Europa, ausgenommen U.K., RGB-Kabel, Bedienungsanleitung

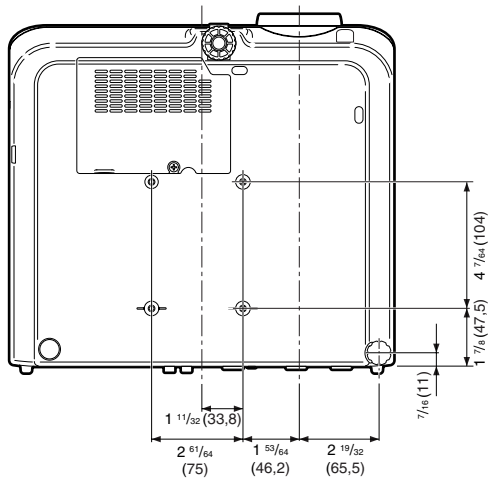
Bedingt durch fortlaufende technische Verbesserungen behält sich SHARP das Recht vor, das Design und die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern zu können. Die angegebenen Leistungswerte stellen die Nennwerte einer in Serienherstellung produzierten Einheit dar. Geringe Abweichungen bei einzelnen Geräten sind möglich.

Abmessungen

Einheiten: Zoll (mm)







Index

AUDIO INPUT-Anschluss 23, 24, 25
AUDIO OUTPUT-Anschluss 21
Austauschen der Lampe 50, 51
Auto Sync (Auto Sync-Anpassung) ... 34, 36, 43, 46
AUTO SYNC-Taste 34
Automatische aus 43
Auto-Suche 43
Auto-Trapez 41
AV MUTE-Taste 30

BACK-Taste 13
Belüftungsauslass 12, 47
Belüftungseinlass 11, 12, 47
Bildanpassung 39
Bildmodus 34, 39
Bildschirmanzeige 42
Bildschirmgröße und Projektionsabstand 20
Bildverschiebung 41
Bildwand 41
Blau 40
BREAK TIMER-Taste 34

Clock 46

DIN-D-sub RS-232C-Adapter 26

Einstellungstasten 37
ENTER-Taste 37

Farb Temp (Farbtemperatur) 40
Farbe 40
Fernbedienung 13
Fernbedienungssensor 15
Fine Sync 46
Fokussierring 28
FORWARD-Taste 13
FREEZE-Taste 34

Größe ändern 32, 41

HEIGHT ADJUST-Hebel 29
Helligk. 40
Hilfe 46
Hinterer Einstellfuß 29
Hintergrund 42
H-Pos 36, 46

INPUT 1 – 4 (Modi) 30
INPUT 1-Anschluss 23, 24, 25
INPUT 2-Anschluss 23, 24, 25
INPUT 3-Anschluss 24
INPUT 4-Anschluss 25
INPUT-Tasten 30

Kensington Security Standard-Buchse 12
KEYSTONE-Taste 31
Kontrast 40

Lamp.-T. (Leben.) 44
Lampe 10, 50
Lampen-Anzeige 48
Lampeneinheit 51
Lampeneinstellung 40
Lautsprecher 43
Lautstärketasten 30
Lüfter-Modus 44

MENU/HELP-Taste 37, 46
Mitgeliefertes Zubehör 10

Netzkabel 26
Netzkabelanschluss 26
NORMAL 32, 33

Objektivdeckel 11
ON-Taste 27
Option 43
Optionales Zubehör 10
OUTPUT (INPUT 1, 2)-Anschluss 25

PDF 9
Phase 46
PICTURE MODE-Taste 34
PRJ.-Mod. 19, 42
Progressiv 40

R6-Batterien 14
RESIZE-Taste 32
RETURN-Taste 37
RGB-Kabel 23
Rot 40
RS-232C-Anschluss 26

Schärfe 40
Schlüsselcode 44
Schrägprojektionskorrektur 41
Seitenverhältni 32
Setup-Anleitung 28, 42
Sprache (für die Bildschirmanzeige) 42
STANDBY/ON-Taste 27
STANDBY-Taste 27
Stellt horizontales Rauschen ein 36, 46
Stellt vertikales Rauschen ein 36, 46
STRECKEN 32, 33
Systemsound 43
Systemverrieg. 44

Tastensperre 45
Temperatur-Warnanzeige 48
Tönung 40

UMRANDUNG 32, 33

Videosystem 36
Vorderer Einstellfuß 29
V-Pos 36, 46

Weiß-Betonung 40

Zoomring 28
Zubehör 10

SHARP®

SHARP CORPORATION

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GmbH

Sonnistraße 3, 20097 Hamburg, Deutschland

Gedruckt in China
TINS-B875WJZZ
05P07-CH-NG